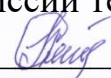
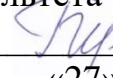


МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Пензенский государственный аграрный университет»

СОГЛАСОВАНО

УТВЕРЖДАЮ

Председатель методической
комиссии технологического
факультета  С.А. Сашенкова)
«27» декабря 2021 г.

Декан технологического
факультета
—  (Г.В. Ильина)
«27» декабря 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Направление подготовки

36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза

Направленность (профиль) программы

Биологическая и экологическая безопасность
продукции животного и растительного
происхождения

Квалификация

«Магистр»

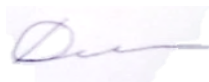
Форма обучения — очная, заочная

Пенза — 2021

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - магистратура по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза, утвержденным приказом Минобрнауки России от 28 сентября 2017 г. N 982, с учётом требований профессионального стандарта «Ветеринарный врач», утвержденного приказом Минтруда России от 23 августа 2018 г. N 547н

Составители рабочей программы:

доцент



С.Ю. Дмитриева

ст. преподаватель



Е.Н. Терешкина

Рецензент

канд. пед. наук, доцент



Ю.Н. Куликова

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры «Философия, история и иностранные языки» «26» декабря 2021 года, протокол № 6

Заведующий кафедрой:

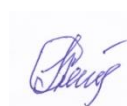
канд. филос.наук, доцент



Н.П. Пугачёва

Рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии технологического факультета 27.12.2021, протокол № 8

Председатель методической комиссии
технологического факультета



С.А. Сашенкова

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», разработанную доцентом С.Ю. Дмитриевой и старшим преподавателем Е. Н. Терешкиной для обучающихся по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза (уровень магистратуры).

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» рассчитана на общий объем 216 часов, из которых 68 часов составляют практические занятия. На самостоятельную работу студентов отводится 111,8 часов. Общая трудоемкость изучения дисциплины составляет 6 зачетных единиц. Предусмотрена сдача дифференцированного зачета в конце 4 семестра.

Рабочая программа дисциплины содержит все необходимые разделы. Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - магистратура по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза, утвержденным приказом Минобрнауки России от 28 сентября 2017 г. N 982, с учётом требований профессионального стандарта «Ветеринарный врач», утвержденного приказом Минтруда России от 23 августа 2018 г. N 547н.

Материально-техническое обеспечение дисциплины достаточно для нормального усвоения практического курса, а обеспеченность учебной литературой отвечает нормативным требованиям.

В целом рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» отвечает требованиям Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза, утвержденным приказом Минобрнауки России от 28 сентября 2017 г. N 982, с учётом требований профессионального стандарта «Ветеринарный врач», утвержденного приказом Минтруда России от 23 августа 2018 г. N 547н и может быть использована в учебном процессе на технологическом факультете ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ.

Рецензент
канд. пед. наук, доцент



Ю.Н. Куликова

ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

на фонд оценочных средств дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза
направленность (профиль) программы
«Биологическая и экологическая безопасность продукции животного и растительного происхождения» (квалификация выпускника «Магистр»)

Фонд оценочных средств составлен в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - магистратуры по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза, утвержденным приказом Минобрнауки России от 28 сентября 2017 г. N 982, с учётом требований профессионального стандарта «Ветеринарный врач», утвержденного приказом Минтруда России от 23 августа 2018 г. N 547н.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к части дисциплин, формируемых участниками образовательных отношений учебного плана Б1.О.01. Предшествующим курсом дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является дисциплина: «Иностранный язык».

Разработчиком представлен комплект документов, включающий:

перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;

описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;

типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы;

методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, можно прийти к выводу:

Перечень формируемых компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в ходе освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» в рамках ОПОП ВО, соответствуют ФГОС и современным требованиям рынка труда:

– способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия УК-4;

– способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия УК-5;

– способен проектировать образовательные программы в сфере своей профессиональной деятельности, разрабатывать научно-методическое обеспечение для их реализации ОПК-6.

Критерии и показатели оценивания компетенций, шкалы оценивания обеспечивают проведение всесторонней оценки результатов обучения, уровня сформированности компетенций.

Контрольные задания и иные материалы оценки результатов обучения ОПОП ВО разработаны на основе принципов оценивания: валидности, определенности, однозначности, надежности; соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств и позволяют объективно оценить результаты обучения и уровни сформированности компетенций.

Объем фондов оценочных средств (далее – ФОС) соответствует учебному плану направления подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза.

Содержание ФОС соответствует целям ОПОП ВО по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза, будущей профессиональной деятельности обучающихся.

Качество ФОС обеспечивает объективность и достоверность результатов при проведении оценивания результатов обучения.

ОБЩИЕ ВЫВОДЫ

На основании проведённой экспертизы можно сделать заключение, что ФОС рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза направленность (профиль) программы «Биологическая и экологическая безопасность продукции животного и растительного происхождения» (квалификация выпускника «Магистр»), разработанный доцентом Дмитриевой С.Ю. и старшим преподавателем Терешкиной Е.Н. кафедры «Философия, история и иностранные языки» ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ, соответствует ФГОС и современным требованиям рынка труда, что позволит при его реализации успешно провести оценку заявленных компетенций.

Эксперт: Ильина Жанна Валерьевна, кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры управления ЧОУ ВО «Московский Университет имени С.Ю. Витте» (филиал в г. Пенза)



30.08.2021 г.

Выписка из протокола № 8

заседания методической комиссии технологического факультета
от 27.12.2021 г.

Присутствовали: С.А. Сашенкова -
председатель, члены комиссии: Г.В.
Ильина, А.В. Остапчук, Л.Л. Ошкина, Г.И.
Боряев, А.И. Дарьин, Д.Г. Погосян, В.А.
Здоровинин, В.Н. Емелин

Повестка дня

Вопрос №3. Рассмотрение рабочей программы дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», разработанной в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - магистратура по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза, утвержденным приказом Минобрнауки России от 28 сентября 2017 г. N 982, с учётом требований профессионального стандарта «Ветеринарный врач», утвержденного приказом Минтруда России от 23 августа 2018 г. №547н

Слушали: Сашенкову С.А., которая отметила, что рабочая программа и ФОС дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», подготовленные доцентом Дмитриевой С.Ю. и старшим преподавателем Терешкиной Е.Н. кафедры «Философия, история и иностранные языки» для направления подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза и представленные на рассмотрение методической комиссии, рассмотрены и одобрены на заседании кафедры «Философия, история и иностранные языки», протокол №6 от 26 декабря 2021 г.



Постановили: Рабочую программу и ФОС дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для студентов, обучающихся по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза, направленность (профиль) Биологическая и экологическая безопасность продукции животного и растительного происхождения, подготовленные доцентом Дмитриевой С.Ю. и старшим преподавателем Терешкиной Е.Н. кафедры «Философия, история и иностранные языки» утвердить.

Председатель методической комиссии
технологического факультета









С.А. Сашенкова







Лист регистрации изменений и дополнений к рабочей программе
дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

№ п/п	Раздел	Изменения и дополнения	Дата, № протокола, виза зав. кафедрой	Дата, № протокола, виза председателя методической комиссии	С какой даты вводятся
1	2	3	4	5	6
1	10	Внесены изменения в описание программного обеспечения таблицы 10.1 «Материально-техническое обеспечение дисциплины».	Протокол №16 от 29.08.2022 г. 	Протокол № 7 от 29.08.2022 г. 	01.09.2022
2	9	Внесены изменения в перечень информационных технологий (перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем), используемых при осуществлении образовательного процесса (9.2)			



Лист регистрации изменений и дополнений к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» 2023г.

№ п/п	Раздел	Изменения и дополнения	Дата, № протокола, виза зав. кафедрой	Дата, № протокола, виза председателя методической комиссии	С какой даты вводятся
1	9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (таблица 9.2.1)	28.08.2023, № 1 	30.08.2023, № 16 	01.09.2023
2	9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (таблица 9.2.2)	28.08.2023, № 1 	30.08.2023, № 16 	01.09.2023
3	10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса	Новая редакция таблицы 10.1 «Материально-техническое обеспечение дисциплины» в части состава лицензионного программного обеспечения и реквизитов подтверждающих документов	28.08.2023, № 1 	30.08.2023, № 16 	01.09.2023

**Лист регистрации изменений и дополнений к рабочей программе
дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» 2024г.**

№ п/п	Раздел	Изменения и дополнения	Дата, № протокола, виза зав. кафедрой	Дата, № протокола, виза председателя методической комиссии	С какой даты вводятся
1	9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (таблица 9.2.1)	26.08.2024, № 1 	26.08.2024, № 21 	01.09.2024
2	9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (таблица 9.2.2)	26.08.2024, № 1 	26.08.2024, № 21 	01.09.2024
3	10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса	Новая редакция таблицы 10.1 «Материально-техническое обеспечение дисциплины» в части состава лицензионного программного обеспечения и реквизитов подтверждающих документов	26.08.2024, № 1 	26.08.2024, № 21 	01.09.2024

Лист регистрации изменений и дополнений к рабочей программе
дисциплины 2025г.

№ п/п	Раздел	Изменения и дополнения	Дата, № протокола, виза зав. кафедрой	Дата, № протокола, виза председател я методическо й комиссии	С какой даты вводятся
1	9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	9.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (таблица 9.2.1) 9.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (таблица 9.2.2)	28.08.2025 №1 	29.08.2025. № 12 	01.09. 2025

1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – дальнейшее формирование коммуникативной компетенции, достаточной для изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки, а также способности и готовности к адекватному речевому взаимодействию в профессионально-деловой и социокультурной сферах общения.

Задачи дисциплины сводятся к последовательному овладению студентами магистратуры совокупностью навыков, основными из которых являются:

- дальнейшее овладение навыками устной иноязычной речью (слушание, говорение);
- совершенствование навыков устного публичного выступления;
- развитие навыков чтения (изучающего, ознакомительного, просмотрового, поискового) аутентичной литературы, связанной с будущей профессией;
- совершенствование навыков письменной речи;
- развитие способности к непрерывному самообразованию.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Дисциплина направлена на формирование следующих профессиональных компетенций: УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия; УК-5 – способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

Индикаторы и дескрипторы формирования части соответствующей компетенции, касающейся влияния на организм природных факторов, оцениваются при помощи оценочных средств, приведенных в таблице 2.1.

Таблица 2.1 Планируемые результаты обучения по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для формирования компетенций УК-4, УК-5 и критерии их оценивания

№ пп	Код индикатора достижения общепрофессиональной компетенции	Наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции	Код планируемого результата обучения	Дисциплина	Планируемые результаты обучения	Наименование оценочных средств
1	ИД-1ук-4	Знать: приемы эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	З1 (ИД-1ук-4)	Деловые и научные коммуникации на иностранном языке	Знать: стили и средства общения на иностранном языке для взаимодействия с зарубежными партнерами	Сообщение/доклад по теме, тест
2.	ИД-2ук-4	Уметь: писать, осуществлять письменный перевод и редактирование различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей)	У1 (ИД-2ук-4)	Деловые и научные коммуникации на иностранном языке	Уметь: находить и использовать необходимую информацию на иностранном языке	Сообщение/доклад по теме, тест

		и т.д.).				
3	ИД-2ук-4	Владеть: навыками представления результатов академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	В1 (ИД-2ук-4)	Деловые и научные коммуникации на иностранном языке	Владеть: методами и навыками осуществления деловой переписки с зарубежными партнерами дискуссиях.	Сообщение/доклад по теме, тест
	ИД-1ук-5	Знать: национальные особенности делового общения.	31 ИД-1ук-5		Знать: культурные традиции разных государств и этнических групп	Сообщение/доклад по теме, ролевая игра, тест
2.	ИД-2ук-5	Уметь: учитывать особенности поведения и мотивации людей различного культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними.	У1 (ИД-2ук-5)	Деловые и научные коммуникации на иностранном языке	Уметь: взаимодействовать с иностранными партнерами в целях реализации профессиональных задач	Сообщение/доклад по теме, тест
3.	ИД-3ук-5	Владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	В1 (ИД-3ук-5)	Деловые и научные коммуникации на иностранном языке	Владеть: навыками оценки роли культурных традиций мира, включая мировые религии, в формировании уважительного отношения к социокультурным традициям	Сообщение/доклад по теме, тест

3 МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к базовой части и является обязательной к изучению в четвертом семестре обучения в магистратуре – Б1.О.01.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенными студентами в вузе.

4 ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» составляет 6 зачетных единиц или 216 ч (таблица 4.1).

Форма промежуточной аттестации – дифференцированный зачет.

Таблица 4.1 – Распределение общей трудоемкости дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» по формам и видам учебной работы

№ п/п	Форма и вид учебной работы	Условное обозначение по учебному плану	Трудоёмкость, ч/з.е.	
			очная форма обучения (1 семестр)	заочная форма обучения (1 семестр)
1	Контактная работа – всего	Контакт часы	32,2	8,2
1.1	Лекции	Лек		
1.2	Семинары и практические занятия	Пр	32	8
1.3	Лабораторные работы	Лаб		
1.4	Текущие консультации, руководство и консультации курсовых работ (курсовых проектов)	КТ		
1.5	Сдача зачета (зачёта с оценкой), защита курсовой работы (курсового проекта)	КЗ	0,2	0.2
1.7	Предэкзаменационные консультации по дисциплине	КПЭ	-	-
1.8	Сдача экзамена	КЭ	-	-
2	Общий объем самостоятельной работы		111,8	131
2.1	Самостоятельная работа	СР	75,8	99,8
2.2	Контроль (самостоятельная подготовка к сдаче экзамена)	Контроль	-	-
	Всего	По плану	108/3	108/3

№ п/п	Форма и вид учебной работы	Условное обозначение по учебному плану	Трудоёмкость, ч/з.е.	
			очная форма обучения (2 семестр)	заочная форма обучения (2 семестр)
1	Контактная работа – всего	Контакт часы	38,35/	10,4
1.1	Лекции	Лек	-	
1.2	Семинары и практические занятия	Пр	36/1,1	10
1.3	Лабораторные работы	Лаб	-	
1.4	Текущие консультации, руководство и консультации курсовых работ (курсовых проектов)	КТ		
1.5	Сдача зачета (зачёта с оценкой), защита курсовой работы (курсового проекта)	КЗ	-	-
1,6	Консультация	КПЭ	2/0,06	-
1.7	Сдача экзамена	КЭ	0,35/0,01	0,35
2	Общий объем самостоятельной работы	СР	111,8/3,4	131
2.1	Самостоятельная работа	СР	36/1,1	89
2.2	Подготовка к экзамену		33,65/0,94	8,65
	Всего	По плану	108/3	108/3

5 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1 – Наименование разделов дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» и их содержание.

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Код планируемого результата обучения
1	2	3	4
1	Моя биография	Составление резюме, официальное представление себя, своих коллег. Заполнение анкетных данных	З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
2	Представление своей фирмы (организации);	Представление (презентация своей фирмы, организации)	З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
3	Устройство на работу	Объявление, написание заявления о принятии на должность, собеседование с работодателем	З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
4	Мой рабочий день	Работа с технической документацией, телефонный разговор, деловая встреча, деловая переписка, командировка	З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).

При изучении дисциплины не предусмотрены лекции, семинары и практические занятия (Таблица 5.2.1 отсутствует).

Таблица 5.3.1 – Наименование тем практических занятий, их объем в часах и содержание (очная форма обучения)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тема занятия, семинара	Время ч.
1.	1	Моя биография. Составление резюме, официальное представление себя, своих коллег. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	10
2.	1	Моя биография. Заполнение анкетных данных. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	8
3.	2	Мое предприятие. Представление (презентация своей фирмы, организации) З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	10
4.	3	Устройство на работу. Объявление, написание заявления о принятии на должность. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5})	10
5.	3	Устройство на работу Собеседование с работодателем. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	10
6.	4	Мой рабочий день. Работа с технической документацией, должностные обязанности, телефонный разговор. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	10
7.	4	Мой рабочий день. Деловая встреча, деловая переписка, командировка. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	10 Итого: 68 ч.
		Итоговый контроль	Экзамен

Таблица 5.3.2 – Наименование тем практических занятий, их объем в часах и содержание (заочная форма обучения)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тема занятия, семинара	Время ч.
1.	1	Моя биография. Составление резюме, официальное представление себя, своих коллег. Заполнение анкетных данных З1(ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В2 (ИД-3ук-4), З1 (ИД-2опк-3), У1 (ИД-2опк-3), В2 (ИД-2 опк-3)	4
2.	2	Мое предприятие. Представление (презентация своей фирмы, организации) З1(ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В2 (ИД-3ук-4), З1 (ИД-2опк-3), У1 (ИД-2опк-3), В2 (ИД-2 опк-3)	4
3.	3	Устройство на работу. Объявление, написание заявления о принятии на должность З1(ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В2 (ИД-3ук-4), З1 (ИД-2опк-3), У1 (ИД-2опк-3), В2 (ИД-2 опк-3)	2
4.	3	Устройство на работу. Собеседование с работодателем. Деловая встреча, деловая переписка, командировка З1(ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В2 (ИД-3ук-4), З1 (ИД-2опк-3), У1 (ИД-2опк-3), В2 (ИД-2 опк-3)	4
5.	4	Мой рабочий день. Работа с технической документацией, должностные обязанности, телефонный разговор З1(ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В2 (ИД-3ук-4), З1 (ИД-2опк-3), У1 (ИД-2опк-3), В2 (ИД-2 опк-3)	4
			Итого: 18 ч.
		Итоговый контроль	Экзамен

5.4 Распределение трудоёмкости самостоятельной работы (СР) по видам работ с указанием формы обучения

Таблица 5.4.1 – Распределение трудоемкости самостоятельной работы (СР) по видам работ (очная форма обучения)

№ п/п	Вид работы	Время, ч
1	Мои интересы, увлечения, хобби. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	16
2	Система высшего образования в России. Моя студенческая жизнь. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	16
3	Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	16
4	Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	16
5	Современное производственное предприятие. Виды деловой переписки. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	16
6	Повторение грамматических конструкций по темам: Возвратные глаголы, Сложные существительные, Степени сравнения прилагательных и наречий, глаголы (активный залог, пассивный залог), Причастные обороты, Инфинитивные группы и конструкции. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	16
7	Подготовка презентации. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	15,8
	Итого	111,8

Таблица 5.4.2 – Распределение трудоемкости самостоятельной работы (СР) по видам работ (заочная форма обучения)

№ п/п	Вид работы	Время, ч
1	Мои интересы, увлечения, хобби. 31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	20
2	Система высшего образования в России. Моя студенческая жизнь. 31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	20
3	Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе. 31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	20
4	Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда. 31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	20
5	Современное производственное предприятие. Виды деловой переписки. 31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	20
6	Повторение грамматических конструкций по темам: Возвратные глаголы, Сложные существительные, Степени сравнения прилагательных и наречий, глаголы (активный залог, пассивный залог), Причастные обороты, Инфинитивные группы и конструкции. 31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	20
7	Подготовка презентации. 31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	68,8
	Итого	188,8

6 ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающегося приведены в таблицах 6.1.1 и 6.1.2.

Таблица 6.1.1 – Темы, задания и вопросы для самостоятельного изучения (очная форма обучения)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тема, вопросы, задание	Время, ч	Рекомендуемая литература
1	1	Мои интересы, увлечения, хобби. З1 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); З1 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).	16	Дмитриева С. Ю. English for practical use: watch and listen Учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (с приложением аудио- и видеоматериалов) для студентов магистратуры/ С. Ю. Дмитриева, М. А. Николаева. Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 166с. Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.
2	1	Система высшего образования в России. Моя студенческая жизнь. З1 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); З1 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).	16	
3	2	Общение с людьми. Роль общения в построении карьеры. Взаимоотношения в коллективе З1 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); З1 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).	16	
4	3	Мои служебные обязанности. График работы. Оплата труда. З1 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); З1 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).	16	
5	4	Производственное предприятие. Виды деловой переписки. З1 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); З1 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).	16	
6	1-4	Повторение грамматических конструкций по темам: возвратные глаголы, сложные существительные, степени сравнения прилагательных и наречий, глаголы (активный залог, пассивный залог),	16	

		причастные обороты, инфинитивные группы и конструкции. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).		
7	1-2	Подготовка презентации З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	15,8	
			111,8	

В процессе изучения вопросов используется основная и дополнительная литература, указанная в таблицах 9.1 и 9.2, а также ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (таблица 9.4), профессиональные базы данных и справочные материалы (таблица 9.5).

7 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Таблица 7.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые в учебном процессе (очная форма обучения)

№ разд ела	Вид занятия	Ко-во часов	Используемые технологии и рассматриваемые вопросы
1	Лаб. занятие	2	Групповая работа Интервью: Знакомство членов группы посредством сбора информации с дальнейшей презентацией на иностранном языке. З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
2	Лаб. занятие	4	Проектирование Составление маршрута экскурсии по стране изучаемого языка с дальнейшим проведением экскурсии на иностранном языке (используя компьютерную презентацию). З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
3	Лаб. занятие	4	Работа с видео фильмами. Темы: Землеустройство. Землепользование. З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
4	Лаб. занятие	4	Работа с компьютерными обучающими программами «Иностранный язык в три приема», «Deutsch-online» З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
5	Лаб. занятие	2	Работа с аудиозаписями. З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
			Всего: 16

Таблица 7.1.1 – Образовательные технологии, обеспечивающие развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств (очная форма обучения)

№ разд ела	Вид занятия	Ко-во часов	Используемые технологии и рассматриваемые вопросы
1	Лаб. занятие	2	Групповая работа Интервью: Знакомство членов группы посредством сбора информации с дальнейшей презентацией на иностранном языке. З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5).
2	Лаб. занятие	4	Проектирование Составление маршрута экскурсии по стране

			изучаемого языка с дальнейшим проведением экскурсии на иностранном языке (используя компьютерную презентацию). З1 (ИД-1уК-4), У1 (ИД-2уК-4), В1 (ИД-2уК-4); З1 (ИД-1уК-5), У1 (ИД-2уК-5), В1 (ИД-3уК-5).
3	Лаб. занятие	4	Работа с видео фильмами. Темы: Землеустройство. Землепользование. З1 (ИД-1уК-4), У1 (ИД-2уК-4), В1 (ИД-2уК-4); З1 (ИД-1уК-5), У1 (ИД-2уК-5), В1 (ИД-3уК-5).
4	Лаб. занятие	4	Работа с компьютерными обучающими программами «Иностранный язык в три приема», «Deutsch-online» З1 (ИД-1уК-4), У1 (ИД-2уК-4), В1 (ИД-2уК-4); З1 (ИД-1уК-5), У1 (ИД-2уК-5), В1 (ИД-3уК-5).
5	Лаб. занятие	2	Работа с аудиозаписями. З1 (ИД-1уК-4), У1 (ИД-2уК-4), В1 (ИД-2уК-4); З1 (ИД-1уК-5), У1 (ИД-2уК-5), В1 (ИД-3уК-5).
			Всего: 16

Таблица 7.2 – Интерактивные образовательные технологии, используемые в учебном процессе (заочная форма обучения)

№ разд ела	Вид занятия	Ко-во часов	Используемые технологии и рассматриваемые вопросы
1	Лаб. занятие	2	Групповая работа Интервью: Знакомство членов группы посредством сбора информации с дальнейшей презентацией на иностранном языке. З1 (ИД-1уК-4), У1 (ИД-2уК-4), В1 (ИД-2уК-4); З1 (ИД-1уК-5), У1 (ИД-2уК-5), В1 (ИД-3уК-5).
2	Лаб. занятие	2	Работа с видео фильмами. Темы: Современное сельское хозяйство. Производство продукции животноводства в Германии. З1 (ИД-1уК-4), У1 (ИД-2уК-4), В1 (ИД-2уК-4); З1 (ИД-1уК-5), У1 (ИД-2уК-5), В1 (ИД-3уК-5).
3	Лаб. занятие	4	Работа с компьютерными обучающими программами «Иностранный язык в три приема», «Deutsch-online» З1 (ИД-1уК-4), У1 (ИД-2уК-4), В1 (ИД-2уК-4); З1 (ИД-1уК-5), У1 (ИД-2уК-5), В1 (ИД-3уК-5).
			Всего: 6

Таблица 7.2.1– Образовательные технологии, обеспечивающие развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств

№ разд ела	Вид занятия	Ко-во часов	Используемые технологии и рассматриваемые вопросы
1	Лаб.		Групповая работа

	занятие	2	Интервью: Знакомство членов группы посредством сбора информации с дальнейшей презентацией на иностранном языке. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).
2	Лаб. занятие	2	Работа с аудиозаписями. Темы: Современное сельское хозяйство. Производство продукции животноводства в Германии. З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).
3	Лаб. занятие	4	Работа с компьютерными обучающими программами «Иностранный язык в три приема», «Deutsch-online» З1 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}), В1 (ИД-2 _{УК-4}); З1 (ИД-1 _{УК-5}), У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).
			Всего: 6

**8 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО
ДИСЦИПЛИНЕ «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Полный комплект материалов, входящих в данный раздел, представлен в Приложении к рабочей программе дисциплины.

**9 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ
ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в
профессиональной деятельности»**

9.1 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» необходимых для освоения дисциплины

Таблица 9.1.1 – Основная литература по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

№ п/п	Наименование	Адрес электронного ресурса
1	Терешкина, Е.Н. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки магистров 36.04.02. «Зоотехния»/ Е.Н. Терешкина – Пенза, РИО ПГСХА, 2016 г. – 160 стр.	https://rucont.ru/efd/229608
2	Дмитриева, С.Ю. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов/ С.Ю. Дмитриева – Пенза, РИО ПГСХА, 2012 г. – 232 стр.	https://rucont.ru/efd/199848

Таблица 9.1.2 – Дополнительная литература по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

№ п/ п	Наименование	Адрес электронного ресурса
1	Дмитриева С. Ю. ENGLISH FOR PRACTICAL USE: WATCH AND LISTEN. (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) Учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (с приложением аудио- и видеоматериалов) для студентов магистратуры [Электронный ресурс] / С. Ю. Дмитриева, М. А. Николаева. - Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 166с.	http://rucont.ru/efd/336518)
2	Терешкина, Е.Н. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки магистров 36.04.02. «Зоотехния»/ Е.Н. Терешкина – Пенза, РИО ПГСХА, 2016 г. – 160 стр.	https://rucont.ru/efd/229608
3	Цвиркун С.А., Терешкина Е.Н.. Немецкий язык: учебное пособие для студентов, обучающихся по направлениям подготовки магистров 38.04.02 Менеджмент и 38.04.01 Экономика– Пенза: РИО ПГАУ, 2018. – 146 с.	https://lib.rucont.ru/efd/651865

Таблица 9.1.3 – Собственные методические издания кафедры по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

№ п/п	Наименование	Адрес электронного ресурса
1	Цвиркун С. А. Учебное пособие для студентов магистратуры/С.А. Цвиркун, Е.Н. Терешкина. – Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 146 с.	http://rucont.ru/efd/340689
2	Дмитриева, С.Ю. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов/ С.Ю. Дмитриева – Пенза, РИО ПГСХА, 2012 г. – 232 стр.	https://rucont.ru/efd/199848
3	Дмитриева С. Ю. ENGLISH FOR PRACTICAL USE: WATCH AND LISTEN. (Практический курс английского языка: смотрите и слушайте) Учебное пособие по дисциплине «Деловой иностранный язык» (с приложением аудио- и видеоматериалов) для студентов магистратуры/ С. Ю. Дмитриева, М. А. Николаева. Пенза: РИО ПГСХА, 2015. – 166с.	http://rucont.ru/efd/336518)
4	Терешкина, Е.Н. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки магистров 36.04.02. «Зоотехния»/ Е.Н. Терешкина – Пенза, РИО ПГСХА, 2016 г. – 160 стр.	https://rucont.ru/efd/229608
5	Цвиркун С.А., Терешкина Е.Н.. Немецкий язык: учебное пособие для студентов, обучающихся по направлениям подготовки магистров 38.04.02 Менеджмент и 38.04.01 Экономика– Пенза: РИО ПГАУ, 2018. – 146 с.	https://lib.rucont.ru/efd/651865

9.2. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Таблица 9.2.1 – Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

п/п	Наименование базы данных	Состав и характеристика базы данных, информационной правовой системы	Возможность доступа (удаленного доступа)
1	Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ (https://lib.rucont.ru/collection/72) – собственная генерация	Электронные учебные, научные и периодические издания университета по основным профессиональным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования, реализуемым в университете	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет; возможность регистрации для удаленной работы по IP.
2	Электронный каталог научной библиотеки Пензенского ГАУ в рамках Сводного каталога библиотек АПК (www.cnsb.ru) – собственная генерация	Объем записей – более 27 тыс. Объем документов Сводного каталога – 493230 Объем записей Сводного каталога – 381374	Доступ свободный с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств, имеющих выход в Интернет
3	Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ» (http://e.lanbook.com) – сторонняя	Коллекции: – Ветеринария и сельское хозяйство – Издательство Лань - Лесное хозяйство и лесоинженерное дело – Издательство Лань - Технологии пищевых производств – Издательство Лань - Инженерно-технические науки для аграрных вузов – Издательство Лань - Естественнаучный блок для аграрных	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств через Личный кабинет по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль); возможность удаленной регистрации и работы

		вузов– Издательство Лань – Биология – Издательство Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова - Журналы (более 700 названий) - Сетевая электронная библиотека аграрных вузов - Консорциум сетевых электронных библиотек	
4	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» (https://lib.rucont.ru/search) - сторонняя	- Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ - Пользовательские коллекции, сформированные по заявкам кафедр университета	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль); возможность регистрации для удаленной работы по IP:
5	Образовательная платформа «Юрайт» Электронно-библиотечная система «ЮРАЙТ» (https://urait.ru/)	Подписная коллекция Пензенского ГАУ Открытая библиотека	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет
6	Электронно- библиотечная система «Agrilib» (www.ebs.rgazu.ru) - сторонняя	Электронные научные и учебно-методические ресурсы сельскохозяйственного, агротехнологического и других смежных направлений, объединённые по тематическим и целевым признакам; система снабжена каталогом	С любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль) Регистрационный код: penzgsha1359 (вводить только один раз).
7	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (http://elibrary.ru) – сторонняя	- Подписка Пензенского ГАУ на коллекцию из 23 российских журнала в полнотекстовом электронном виде - Рефераты и полные тексты более 28 млн. научных статей и	Доступны поиск, просмотр и загрузка полнотекстовых Лицензионных материалов через Интернет (в том числе по электронной почте) по IP адресам университета без ограничения количества

		публикаций. - Электронные версии более 7 800 российских научно-технических журналов, в том числе более 6 600 журналов в открытом доступе	пользователей Неограниченный доступ с личных компьютеров для библиографического поиска, просмотра оглавления журналов.
8	Национальная электронная библиотека (https://rusneb.ru) - сторонняя	Коллекции: - Научная и учебная литература - Периодические издания - Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки (ЭБД РГБ) в рамках Электронного читального зала (ЭЧЗ) НЭБ	В электронном читальном зале НБ (ауд. 5202)
9	Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ) https://www.uisrussia.msu.ru/ - сторонняя	Комплекс баз данных «Регионы России», «Регионы России: оперативная статистика», «Дети России», «Финансовая статистика» на основе данных Росстата и других государственных ведомств. - Банк России. Вестник http://www.cbr.ru/ - Ежегодные издания Федеральной службы государственной статистики РФ (Росстата) - Классика российского права	С любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль)
10	Российское образование. Федеральный портал. Единое окно доступа к образовательным ресурсам (http://window.edu.ru/) - сторонняя	- Электронные версии учебных материалов из библиотек вузов различных регионов России- научная и методическая литература; - Ссылки на все лучшие образовательные ресурсы России: сайты вузов, олимпиад, музеев, выставок, образовательные стандарты и т.д. - Методические пособия, программные продукты,	Доступ свободный

		периодические издания, журналы.	
11	Ресурсы Федерального центра информационно-образовательных ресурсов http://fcior.edu.ru/ - сторонняя	<ul style="list-style-type: none"> - Основное общее образование – 10040 документов - Среднее (полное) образование – 5938 документов - Начальное профессиональное образование – 5461 документ - Среднее профессиональное образование – 6870 документов - Дополнительное образование – 32 документа 	Доступ свободный
12	Открытый образовательный видеопортал Univertv.ru (http://univertv.ru/) - сторонняя	Крупнейшая в Рунете подборка бесплатных образовательных видеоматериалов, охватывающий широкий круг тем. В его работе используются технологические решения, разработанные специально для задач дистанционного образования.	Доступ свободный
13	Национальная платформа «Открытое образование» (https://openedu.ru/) - сторонняя	Современная образовательная платформа. Предлагающая онлайн-курсы по базовым дисциплинам, изучаемым в российских университетах 751 курс по разным направлениям подготовки	Доступ свободный
14	Федеральный портал «Информационно-коммуникативные технологии в образовании» (http://window.edu.ru/resource/832/7832) - сторонняя	Библиотека полнотекстовых учебных и методических материалов открытого доступа	Доступ свободный
15	Портал «ПроШколу.ру – Все школы России» (http://www.proshkolu.ru) - сторонняя	ПроШколу.ру – бесплатный школьный портал. Здесь можно посетить предметные клубы учителей, посмотреть на свою школу из космоса, пообщаться с тысячами	Доступ свободный

		школ, учителей и учеников, пополнить свои знания в Источнике знаний, разместить видео, документы и презентации, опубликовать краеведческую информацию, посмотреть на карту школ-участниц, создать фото-видео галереи, блоги и чаты школ, посмотреть список активных участников и школ, прислать свои материалы на конкурс или в клуб.	
--	--	---	--

Таблица 9.2.1 – Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (редакция 01.09.2022)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	Лицензионный договор № 17020-01 с ООО «Итеос» (Электронная библиотека КИБЕРЛЕНИНКА) от 02 февраля 2018 г. ИНН/КПП 7724761154/772401001 // www.cyberleninka.ru	По договорам Свободный
2	Лицензионный договор № 112-22 на предоставление права использования программного обеспечения с ООО «Издательство ЛАНЬ» от 01 июля 2022 г. ИНН/КПП 7801068765/780101001 http://e.lanbook.com/	По договорам до 01 августа 2023 г. Свободный
3	Договор на безвозмездное использование произведений в ЭБС ЮРАЙТ № 779 с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» от 01 февраля 2019 г. ИНН/КПП 7703523085/772001001 Адрес сайта: www.biblio-online.ru	По договорам Свободный
4	Лицензионный договор № SU-13642/2022 на доступ к изданиям в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY» от 02 марта 2022 г. ИНН/КПП 7729367112/772801001 Адрес доступа: www.elibrary.ru	По договорам до 02 марта 2031 г.

Таблица 9.2.1 - Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (редакция 01.09.2023)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	Научная электронная библиотека	Лицензионное

	eLIBRARY.RU Адрес доступа: www.elibrary.ru	соглашение № 13642 с оператором сетевого сайта проекта eLIBRARY.RU ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА от 27 марта 2013 г. ИНН/КПП 7729367112/772901001 .
2	Электронно-библиотечная система издательства «Лань» // Электронный ресурс / http://e.lanbook.com/	Договор №110-23 на предоставление доступа к электронным экземплярам произведений ЭБС Лань от 08 августа 2023 г. ИНН/КПП 7801068765/780101001 до 12 августа 2024 г.

Таблица 9.2.1 - Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (редакция 01.09.2024)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU Адрес доступа: www.elibrary.ru	Лицензионное соглашение № 13642 с оператором сетевого сайта проекта eLIBRARY.RU ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА от 27 марта 2013 г. ИНН/КПП 7729367112/772901001 .
2	Электронно-библиотечная система издательства «Лань» // Электронный ресурс / http://e.lanbook.com/	Лицензионный договор № 106002 на предоставление доступа к коллекции «Единая профессиональная база знаний для аграрных вузов-Издательство Лань «ЭБС ЛАНЬ» от 24 июня 2024 г. ИНН/КПП 7801068765/780101001 до 01 августа 2025 г.

Таблица 9.2.1 - Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (редакция 01.09.2025)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	<p>Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU</p> <p>Адрес доступа: www.elibrary.ru</p>	<p>Лицензионное соглашение № 13642 с оператором сетевого сайта проекта eLIBRARY.RU ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА от 27 марта 2013 г. ИНН/КПП 7729367112/772901001.</p>
2	<p>Электронно-библиотечная система издательства «Лань» // Электронный ресурс / http://e.lanbook.com/</p>	<p>Договор № 28-25 с ООО «ЭБС ЛАНЬ» на предоставление простой (неисключительной) лицензии на право использования произведений в составе базы данных ЭБС «ЛАНЬ» от 03 апреля 2025 г. ИНН/КПП 7811272960/781101001 до 27 апреля 2026 г.</p>

Таблица 9.2.2 – Перечень информационных технологий (перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем), используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Учебный год	Наименование документа с указанием реквизитов	Срок действия документа
2021/2022	Договор № ДС-189 с Консорциумом «Контекстум» на создание Электронной библиотеки полнотекстовых документов ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ от 12 декабря 2017 г.	бессрочный
2021/2022	Договор № ДС-189 с Консорциумом «Контекстум» на создание Электронной библиотеки полнотекстовых документов ФГБОУ ВПО «Пензенская ГСХА» от 26 декабря 2011 г.	бессрочный
2021/2022	Договор №101/НЭБ/0436-П о подключении к Национальной Электронной Библиотеке и о предоставлении доступа к объектам НЭБ от 19 марта 2018 г.	бессрочный
2021/2022	Лицензионное соглашение № 13642 с оператором сетевого сайта проекта eLIBRARY.RU ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА от 27 марта 2013 г.	бессрочное
2021/2022	Гарантийное письмо в Университетскую информационную систему РОССИЯ о предоставлении доступа от 20 сентября 2014 г.	бессрочное
2021/2022	Соглашение о бесплатном доступе к базе данных Polpred.com Обзор СМИ от 13 апреля 2017 г.	бессрочное
2021/2022	Договор № SU-20-11/2013-1 об оказании информационных услуг доступа к электронным изданиям с ООО «РУНЭБ» на платформе eLIBRARY.RU от 27 ноября 2013 г.	до 26 ноября 2021 г.
2021/2022	Договор № SU-29-06/2015 об оказании информационных услуг доступа к электронным изданиям с ООО «РУНЭБ» на платформе eLIBRARY.RU от 02 июля 2015 г.	до 01 июля 2023 г.
2021/2022	Договор № SU-13-03/2017-1 об оказании информационных услуг доступа к электронным изданиям с ООО «РУНЭБ» от 14 марта 2017 г.	до 13 марта 2025 г.
2021/2022	Лицензионный договор № 17020-01 с ООО «Итеос» (Электронная библиотека КИБЕРЛЕНИНКА) от 02 февраля 2018 г.	бессрочный
2021/2022	Договор № SU-09-10/2018-2 с ООО «РУНЭБ» об оказании информационных услуг доступа к электронным изданиям от 09 октября 2018 г.	до 08 октября 2026 г.
2021/2022	Договор на безвозмездное использование произведений в ЭБС ЮРАЙТ № 779 с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» от 01 февраля 2019 г.	бессрочный
2021/2022	Договор №НВ28/10-2019 с ООО «ЭБС ЛАНЬ» на оказание услуг по размещению произведений	до 31 декабря 2023 г.

	Пензенского ГАУ в Сетевую электронную библиотеку аграрных вузов от 25 ноября 2019 г.	
2021/2022	Базовый договор поставки и сопровождения экземпляров систем КонсультантПлюс №410/2021 с ООО «Консультант Пенза» от 17 февраля 2021 г.	до 31 декабря 2021 г.
2021/2022	Договор №05-НТС/2021 с Федеральным государственным бюджетным научным учреждением «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека» на оказание услуг по созданию и ведению автоматизированной системы «Сводный каталог библиотек НИУ АПК» от 25 февраля 2021 г.	до 31 декабря 2021 г.
2021/2022	Договор №02-ЭДД/2021 с Федеральным государственным бюджетным научным учреждением «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека» на оказание информационных услуг по электронной доставке документов от 25 февраля 2021 г.	до 31 декабря 2021 г.
2021/2022	Договор №04-УТ/2021 с Федеральным государственным бюджетным научным учреждением «Центральная научная сельскохозяйственная библиотека» на оказание услуги по обеспечению доступа к электронным информационным ресурсам от 25 февраля 2021 г.	до 31 декабря 2021 г.
2021/2022	Лицензионный договор №SU-13642/2021 с ООО НЭБ на доступ к электронным изданиям в составе базы данных «НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА eLIBRARY.RU» от 03 марта 2021 г.	до 03 марта 2031 г.
2021/2022	Договор №50/2021 с ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ» на оказание услуг по предоставлению доступа к образовательной платформе ЮРАЙТ от 10 марта 2021 г.	до 29 марта 2022 г.
2021/2022	Договор № 153/2021 с ООО «Издательство Лань» на предоставление доступа к Произведениям ЭБС Лань от 01 июля 2021 г.	до 01 августа 2022 г.
2021/2022	Дополнительное соглашение №7 с ФГБОУ ВО РГАЗУ к Лицензионному договору №ПДД 47/14 от 05 июня 2014 г. на предоставление доступа к ЭБС AGRILIB от 27 августа 2021 г.	до 27 августа 2022 г.
2021/2022	Лицензионный договор №РКТ-063/21 с ООО «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» на использование «Программного комплекса для поиска текстовых заимствований «РУКОПТекст» от 16 сентября 2021 г.	до 29 сентября 2022 г.
2021/2022	Договор №3108/22-21 с ООО «Центральный коллектор библиотек БИБКОМ» на предоставление доступа к ресурсам ЭБС «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» от 24 сентября 2021 г.	до 24 сентября 2022 г.

Таблица 9.2.2 - Перечень информационных технологий (перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем), используемых при осуществлении образовательного процесса (редакция 01.09.2022)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ (https://lib.rucont.ru/collection/72) – собственная генерация	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет; возможность регистрации для удаленной работы по IP
2	Электронный каталог научной библиотеки Пензенского ГАУ в рамках Сводного каталога библиотек АПК (www.cnsb.ru) – собственная генерация	Доступ свободный с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств, имеющих выход в Интернет
3	Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ» (http://e.lanbook.com) – сторонняя	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств через Личный кабинет по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль); возможность удаленной регистрации и работы
4	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» (https://lib.rucont.ru/search) - сторонняя	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по коллективному или индивидуальному аутентификатору (логин/пароль); возможность регистрации для удаленной работы по IP:
5	Образовательная платформа «Юрайт» Электронно-библиотечная система «ЮРАЙТ» (https://urait.ru/)	Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК,

		мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль), через Личный кабинет
6	Электронно- библиотечная система «Agrilib» (www.ebs.rgazu.ru) - сторонняя	С любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль) Регистрационный код: penzgsha1359 (вводить только один раз).
7	Электронная библиотека Издательского центра «Академия» (www.academia-moscow.ru)- сторонняя	<i>Доступ с любого компьютера локальной сети университета по IP-адресам; с личных ПК, мобильных устройств по индивидуальному аутентификатору (логин/пароль)</i>
8	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (http://elibrary.ru) – сторонняя	Доступны поиск, просмотр и загрузка полнотекстовых Лицензионных материалов через Интернет (в том числе по электронной почте) по IP адресам университета без ограничения количества пользователей Неограниченный доступ с личных компьютеров для библиографического поиска, просмотра оглавления журналов.
9	Национальная электронная библиотека (https://rusneb.ru) - сторонняя	В электронном читальном зале НБ (ауд. 5202)
10	Электронные ресурсы Пензенской областной библиотеки им. М.Ю. Лермонтова (http:// liblermont.ru) - сторонняя	<i>Доступ свободный</i>
11	Сводный каталог библиотек России (http://skbr21.ru/#/)- сторонняя	<i>Доступ свободный</i>
12	Договор № SU-09-10/2018-2 с ООО «РУНЭБ» об оказании информационных услуг доступа к электронным изданиям от 09 октября 2018 г. ИНН/КПП 7709766976/770901001	<i>до 08 октября 2026 г.</i>

9.2.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (редакция 01.09.2023)

№ п/п	Наименование базы данных	Состав и характеристика базы данных, информационной правовой системы
1	Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ (https://pgau.ru/strukturnye-podrazdeleniya/nauchnaya-biblioteka/elektronnaya-biblioteka-pgau) - собственная генерация	Электронные учебные, научные и периодические издания университета по основным профессиональным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования, реализуемым в университете
2	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт» (https://lib.rucont.ru/search) – сторонняя	- Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ - Пользовательские коллекции, сформированные по заявкам кафедр университета

9.2.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (редакция 01.09.2024)

№ п/п	Наименование базы данных	Состав и характеристика базы данных, информационной правовой системы
1	Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ (https://pgau.ru/strukturnye-podrazdeleniya/nauchnaya-biblioteka/elektronnaya-biblioteka-pgau) - собственная генерация	Электронные учебные, научные и периодические издания университета по основным профессиональным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования, реализуемым в университете
2	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Руконт» (https://lib.rucont.ru/search) – сторонняя	- Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ - Пользовательские коллекции, сформированные по заявкам кафедр университета

9.2.2 – Перечень информационных технологий (перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (редакция от 01.09.2025))

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1	Электронная библиотека Пензенского ГАУ (https://ebs.pgau.ru/Web) - собственная генерация	Электронные учебные, научные и периодические издания университета по основным профессиональным образовательным программам высшего и среднего профессионального образования, реализуемым в университете
2	Электронно-библиотечная система «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» (https://lib.rucont.ru/search) – сторонняя	- Электронная библиотека полнотекстовых документов Пензенского ГАУ - Пользовательские коллекции, сформированные по заявкам кафедр университета

10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Таблица 10.1 – Материально-техническое обеспечение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

№ п/п	Наименование дисциплины в соответствии с учебным планом	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
1	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Учебная аудитория для проведения учебных занятий 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4322 <i>Кабинет иностранных языков</i> <i>Лингвистический кабинет</i>	Специализированная мебель: столы офисные, секции офисные, тумбочка, компьютерный стол, стулья мягкие, доска учебная. Оборудование и технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения:	Программное обеспечение • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • СПС «Консультант Плюс»

			<p>магнитофон кассетный; видеодвойка; телевизор; системный блок; клавиатура; мышь; принтер; географические карты с надписями на изучаемом иностранном языке; комплекты таблиц, демонстрирующих написание, разбор слов на иностранном языке; бумажно-печатная продукция.</p> <ul style="list-style-type: none"> • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • СПС «КонсультантПлюс» <p>(«Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).</p>	<p>(«Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).</p>
2	Иностранный язык в профессиональной деятельности	<p>Учебная аудитория для проведения учебных занятий 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406а <i>Кабинет иностранных языков</i> <i>Лингвистический кабинет (конференц-зал)</i></p>	<p>Специализированная мебель: столы офисные, секции, стол компьютерный, стулья мягкие. Оборудование и технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения: системный блок, клавиатура, мышь, телевизор.</p> <ul style="list-style-type: none"> • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License). Набор демонстрационного оборудования (мобильный) 	<ul style="list-style-type: none"> • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License).
3	Иностранный язык в профессиональной деятельности	<p>Помещение для самостоятельной работы 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 1237 <i>Читальный зал</i></p>	<p>Специализированная мебель: столы читательские, столы компьютерные, стол однотумбовый, стулья, шкафы-витрины для выставок. Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и</p>	<ul style="list-style-type: none"> • MS Windows 7 (46298560, 2009); • MS Office 2010 (61403663, 2013); • Yandex

		<i>сельскохозяйственной, естественнонаучной литературы и периодики, электронный читальный зал, читальный зал научных работников; специальная библиотека</i>	свободно распространяемого программного обеспечения: персональные компьютеры. • MS Windows 7 (46298560, 2009); • MS Office 2010 (61403663, 2013); • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)). Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.	Browser (GNU Lesser General Public License); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).
5	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Помещение для самостоятельной работы 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 5202 <i>Читальный зал гуманитарных наук, электронный читальный зал</i> <i>Помещение для научно-исследовательской работы</i>	Специализированная мебель: столы читательские, столы компьютерные, стулья, шкафы-витрины для выставок. Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения: персональные компьютеры. • MS Windows 10 (V9414975, 2021); • MS Office 2019 (V9414975, 2021). • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)); • НЭБ РФ. Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.	• MS Windows 10 (V9414975, 2021); • MS Office 2019 (V9414975, 2021). • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)) • НЭБ РФ.

Таблица 10.1 – Материально-техническое обеспечение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (редакция от 01.09.2022)

№ п/п	Наименование дисциплины в соответствии с учебным планом	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
1	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Учебная аудитория для проведения учебных занятий 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4322 <i>Кабинет иностранных языков</i> <i>Лингвистический кабинет</i>	Специализированная мебель: столы офисные, секции офисные, тумбочка, компьютерный стол, стулья мягкие, доска учебная. Оборудование и технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: магнитофон кассетный; видеодвойка; телевизор; системный блок; клавиатура; мышь; принтер; географические карты с надписями на изучаемом иностранном языке; комплекты таблиц, демонстрирующих написание, разбор слов на иностранном языке; бумажно-печатная продукция.	комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).
2	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Учебная аудитория для проведения учебных занятий 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406а <i>Кабинет иностранных языков</i>	Специализированная мебель: столы офисные, секции, стол компьютерный, стулья мягкие. Оборудование и технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, системный блок, клавиатура, мышь, телевизор. Набор демонстрационного оборудования (мобильный)	комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения: • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • Yandex Browser (GNU Lesser General Public

				License).
3	Иностранн ый язык в профессио нальной деятельнос ти	Помещение для самостоятельной работы 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 1237 <i>Зал обслуживания научными ресурсами, автоматизации RFID- технологий, коворкинга</i>	Специализированная мебель: столы читательские, столы компьютерные, стол однотумбовый, стулья, шкафы-витрины для выставок. Технические средства обучения, персональные компьютеры. Доступ в электронную информационно- образовательную среду университета; Выход в Интернет.	комплект лицензионного и свободно распространяемо го программного обеспечения: • MS Windows 7 (46298560, 2009); • MS Office 2010 (61403663, 2013); • СПС «КонсультантПлю с» («Договор об информационной поддерж-ке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).
5	Иностранн ый язык в профессио нальной деятельнос ти	Помещение для самостоятельной работы 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 5202 <i>Читальный зал гуманитарных наук, электронный читальный зал</i>	Специализированная мебель: парты треугольные, столы компьютерные, стол сотрудника, витрина для книг, стулья. Технические средства обучения: персональные компьютеры, телевизор, экранизированное устройство книговыдачи, считыватели электронных читательских билетов/банковских карт. • НЭБ РФ. Доступ в электронную информационно- образовательную среду университета; Выход в Интернет.	комплект лицензионного и свободно распространяемо го программного обеспечения: • MS Windows 10 (V9414975, 2021); • MS Office 2019 (V9414975, 2021). • СПС «КонсультантПлю с» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный));

* - лицензионное программное обеспечение отечественного производства;

** - свободно распространяемое программное обеспечение отечественного производства

Таблица 10.1 – Материально-техническое обеспечение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (редакция от 01.09.2023)

№ п/п	Наименование дисциплины в соответствии с учебным планом	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
1	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Учебная аудитория для проведения учебных занятий 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4322 <i>Кабинет иностранных языков</i>	Специализированная мебель: столы офисные, секции офисные, тумбочка, компьютерный стол, стулья мягкие, доска учебная. Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: магнитофон кассетный; видеодвойка; телевизор; системный блок; клавиатура; мышь; принтер; географические карты с надписями на изучаемом иностранном языке; комплекты таблиц, демонстрирующих написание, разбор слов на иностранном языке; бумажно-печатная продукция.	Программное обеспечение • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационно й поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).
2	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Учебная аудитория для проведения учебных занятий 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406а <i>Кабинет иностранных языков</i>	Специализированная мебель: столы офисные, секции, стол компьютерный, стулья мягкие. Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: системный блок, клавиатура, мышь, телевизор.	• MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License).
3	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Помещение для	Специализированная	• MS Windows

	ый язык в профессиональной деятельности	самостоятельной работы 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 1237 <i>Зал обслуживания научными ресурсами, автоматизации RFID-технологий, коворкинга</i> <i>Отдел учета и хранения фондов</i>	мебель: столы читательские, столы компьютерные, стол одностумбовый, стулья, шкафы-витрины для выставок. Технические средства обучения, комплект лицензионного программного обеспечения: персональные компьютеры. Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.	7 (46298560, 2009); • MS Office 2010 (61403663, 2013); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).
4	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Помещение для самостоятельной работы 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 5202 <i>Читальный зал гуманитарных наук, электронный читальный зал</i> <i>Помещение для научно-исследовательской работы</i>	Специализированная мебель: парты треугольные, столы компьютерные, стол сотрудника, витрина для книг, стулья. Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: персональные компьютеры, телевизор, экранизированное устройство книговыдачи, считыватели электронных читательских билетов/банковских карт. Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.	• MS Windows 10 (V9414975, 2021); • MS Office 2019 (V9414975, 2021). • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)); • НЭБ РФ.

* - лицензионное программное обеспечение отечественного производства;

** - свободно распространяемое программное обеспечение отечественного производства

Таблица 10.1 – Материально-техническое обеспечение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (редакция от 01.09.2024)

№ п/п	Наименование дисциплины в соответствии с учебным планом	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
1	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Учебная аудитория для проведения учебных занятий 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4322 <i>Кабинет иностранных языков</i>	Специализированная мебель: столы офисные, секции офисные, тумбочка, компьютерный стол, стулья мягкие, доска учебная. Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: магнитофон кассетный; видеодвойка; телевизор; системный блок; клавиатура; мышь; принтер; географические карты с надписями на изучаемом иностранном языке; комплекты таблиц, демонстрирующих написание, разбор слов на иностранном языке; бумажно-печатная продукция.	Программное обеспечение • MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационно й поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).
2	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Учебная аудитория для проведения учебных занятий 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 4406а <i>Кабинет иностранных языков</i>	Специализированная мебель: столы офисные, секции, стол компьютерный, стулья мягкие. Оборудование и технические средства обучения, комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства: системный блок, клавиатура, мышь, телевизор.	• MS Windows 10 (9879093834, 2020); • MS Office 2019 (9879093834, 2020); • Yandex Browser (GNU Lesser General Public License).
3	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Помещение для	Специализированная	• MS Windows

	ый язык в профессиональной деятельности	самостоятельной работы 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 1237 <i>Зал обслуживания научными ресурсами, автоматизации RFID-технологий, коворкинга</i> <i>Отдел учета и хранения фондов</i>	мебель: столы читательские, столы компьютерные, стол одностумбовый, стулья, шкафы-витрины для выставок. Технические средства обучения, комплект лицензионного программного обеспечения: персональные компьютеры. Доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; Выход в Интернет.	7 (46298560, 2009); • MS Office 2010 (61403663, 2013); • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)).
4	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Помещение для самостоятельной работы 440014, Пензенская область, г. Пенза, ул. Ботаническая, д. 30; аудитория 5202 <i>Зал обеспечения цифровыми ресурсами и сервисами, коворкинга</i> <i>Помещение для научно-исследовательской работы</i>	Специализированная мебель: парты треугольные, столы компьютерные, стол сотрудника, витрина для книг, стулья. Технические средства обучения, комплект лицензионного программного обеспечения: персональные компьютеры, телевизор, экранизированное устройство книговыдачи, считыватели электронных читательских билетов/банковских карт. Доступ в электронную информационно-образовательную среду	• MS Windows 10 (V9414975, 2021); • MS Office 2019 (V9414975, 2021). • СПС «КонсультантПлюс» («Договор об информационной поддержке» от 03 мая 2018 года (бессрочный)); • НЭБ РФ.

* - лицензионное программное обеспечение отечественного производства;

** - свободно распространяемое программное обеспечение отечественного производства

11 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

11 Методические указания для обучающегося по освоению дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

11.1 Процесс обучения иностранному языку станет более эффективным, если сам студент будет в состоянии управлять им. Специфика изучения делового иностранного языка заключается в том, что язык – это не столько предмет для изучения, сколько средство для общения. Поэтому работайте максимально, активно на занятиях, не боясь делать ошибки. На подготовку домашнего задания (как правило, выучить слова, выполнить упражнения, перевести текст, составить диалог, проект, сообщение) у вас будет уходить около 1,5 часа. На иностранном языке следует говорить не только на занятиях, но и дома. Постарайтесь найти друга по переписке (носителя языка), что несомненно расширит ваши возможности и ваш кругозор. Определенно, Вы найдете и другие многочисленные возможности.

Вступайте чаще в контакт с иностранным языком.

Слушайте и читайте на иностранном языке, где это только возможно. Для этого существуют радио, телевидение, видео, иноязычные газеты, Интернет и т.д. Так, иностранный язык перестанет быть для Вас только учебным предметом и интегрируется в Вашу жизнь. Важно, чтобы Вы были заинтересованы в том, что Вы читаете и слушаете на иностранном языке, потому что человек занимается особенно охотно вещами, которые доставляют ему удовольствие – и только потом он долгосрочно чему-то учится с их помощью.

Чем больше Вы контактируете с иностранным языком, тем комфортнее Вы чувствуете себя в нем. Вы развиваете навык языковой догадки. Вы снова узнаете ранее изученные (почти забытые) слова, выражения и конструкции. Вы будете все чаще замечать, что при говорении Вы больше не должны долго обдумывать предложения и что процесс говорения на иностранном языке не представляет для Вас былой сложности.

Постарайтесь также связать Ваши интересы с изучением иностранного языка. Например, если Вас что-то интересует, то прочтите соответствующие книги или газеты на изучаемом языке.

Пожелания по изучению тем дисциплины

Изучение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» предусматривает выработку умений и навыков общения. Поэтому основное пожелание при изучении дисциплины – это активная работа на занятии, что предполагает вовлечение в речевое общение. Особенности изучения дисциплины:

для изучения данной дисциплины студенты должны обладать знаниями по дисциплинам:

школьный и студенческий курс русского и иностранного языка;

при изучении каждой темы студент должен придерживаться следующего порядка: освоение основных лексико-грамматических единиц, чтение и анализ текстов по изучаемой теме, письменная фиксация информации, устный обмен информацией, письменная передача информации; переход к изучению новой темы возможен только в случае выполнения всех заданий предыдущих разделов.

Обучение иностранному языку должно происходить осознанно. Это означает следующее:

- Во время аудирования и чтения Вы время от времени (не всегда, так как иначе обращение с иностранным языком не будет больше доставлять Вам удовольствия) анализируйте некоторые высказывания. Например, Вы можете сознательно обратить внимание на то, как говорящий начинает разговор, как он выражает сомнение, отказ, согласие; как он переходит к другой теме; как автор пытается убедить своих читателей;
- Вы стараетесь отгадать значения неизвестных слов, выражений, структур и проверить Ваши предположения при подходящей возможности;
- Не бойтесь сомневаться. Спросите себя: «Это действительно так?» И справьтесь об этом в словаре.
- Используйте иностранный язык как можно чаще. Например, когда Вы дома делаете лексическое задание из учебника, подумайте, какие синонимы или антонимы Вы можете подобрать к этому слову или с какими предлогами, существительными или наречиями может комбинироваться это слово. Так, Вы повторите не только большой объем лексики, но и реактивируете свои поисковые стратегии.

Методические рекомендации преподавателю.

Вузовский курс иностранного языка носит коммуникативно ориентированный и профессионально направленный характер. Его задачи определяются коммуникативными и познавательными потребностями специалистов соответствующего профиля.

11.2. Методические рекомендации для преподавателей по подготовке и проведению практических занятий.

Практические занятия организуются и проводятся для выработки, закрепления, активизации в речи и проверки умений и навыков делового общения на иностранном языке. Практическое занятие – основной вид занятия дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности», состоящий объяснения, тренировки и закрепления студентами лексико-грамматического материала по предложенной тематике, а также активизации его в речи. Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» предполагает интерактивное обучение. На занятии студенты учатся выступать, дискутировать, обсуждать, аргументировать, убеждать. Программа предполагает проведение занятий представляющие следующие формы речевой деятельности:

- * Говорение
- * Аудирование
- * Чтение

* Письмо

В соответствии с реальными потребностями будущих магистров в знании иностранного языка, а также с объемом учебного времени и стартовым уровнем владения языком определенно следующее соотношение формируемых речевых умений (в процентах от общего бюджета учебного времени по дисциплине):

1 этап: чтение – 25%; письмо – 10%; говорение – 30%; аудирование - 20 %; перевод – 15%.

2 этап: чтение – 40%; письмо – 10%; говорение – 25%; аудирование - 5%; перевод – 20%.

Чтение: умения понимать информацию при чтении учебной, справочной, адаптированной научно-популярной литературы в соответствии с конкретной целью (ознакомительное чтение, изучающее, поисковое).

Говорение: умения передавать на иностранном языке сообщения в форме монологического высказывания и обмениваться информацией в процессе диалогического общения (в рамках указанной тематики, в соответствии с целями, задачами и условиями речевого взаимодействия, а также в связи с содержанием прочитанного / прослушанного текста).

Аудирование: умения воспринимать на слух информацию при непосредственном общении с носителями языка в рамках указанных сфер и тематики общения.

Письмо: умения в письменной форме передавать на иностранном языке и корректно оформлять информацию в соответствии с целями, задачами общения и с учетом адресата (в форме рабочих записей, плана, делового письма, резюме для приема на работу, заявления, заполнения формуляров, анкет и т.д.)

Перевод: умения осуществлять письменный перевод как средство закрепления языкового (лексического и грамматического) материала с иностранного языка на родной и с родного на иностранный; умения использовать перевод как средство контроля понимания различных текстов.

Контроль знаний студентов по дисциплине

В течение триместра проводятся лексико-грамматические контрольные работы, тесты и контрольные переводы.

Особое внимание при оценке работы студента уделяется следующим составляющим:

активность учащегося на практических занятиях (выступление с докладами, ответы на вопросы преподавателя, формулирование собственных вопросов);

выполнение заданий по самостоятельной работе (составление сообщений и презентаций, написание сочинений и т.д.) посещение практических занятий.

Изучение курса завершается зачетом с оценкой, к которому студент допускается при условии выполнения им контрольных заданий, посещения занятий и успешного прохождения всех этапов аттестации. Для учащихся на заочном отделении защита контрольных работ и ответы на вопросы преподавателя составляют форму отчетности студента. Если студент

пропускает занятия, не проходит предусмотренные этапы аттестации, не выполняет запланированные задания, зачет с оценкой не выставляется.

Формы и содержание текущего контроля: подготовка к собеседованию, тестам и практическим занятиям, участие в них; индивидуальные (групповые) доклады; тестирование; составление диалогов по ситуациям делового общения; выполнение творческих заданий (сочинения, составление делового письма, телефонный разговор).

12 СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ (ГЛОССАРИЙ)

СОКРАЩЕНИЯ

BMFT – Bundesministerium für Forschung und Technologie
BML – Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
BMU – Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
BMZ – Bundesministerium für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
BSP – Bruttosozialprodukt
DFG – Deutsche Forschungsgemeinschaft
ECE – Economic Commission for Europe (UN) (Regionale Wirtschaftskommission für Europa)
ECOSOC – Economic and Social Council (UN) (Wirtschafts- und Sozialausschuß)
EU – Europäische Union
GATT – General Agreement on Tariffs and Trade (Allgemeines Zoll- und Handelsabkommen)
GEF – Global Environmental Facility (Globale Umweltfazilität)
GIS – Geographisches Informationssystem (Geographic Information System)
IGBP – International Geosphere – Biosphere Programme
MIBRAG – Mitteldeutsche Braunkohlen AG
NAFTA – North American Free Trade Agreement (Nordamerikanisches Freihandelsabkommen)
NPP – Nettoprimärproduktion
NRO – Nichtregierungs-Organisation
OECD – Organization for Economic Cooperation and Development (Organisation für Wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung)
SRU – Rat von Sachverständigen für Umweltfragen
UN – United Nations (Vereinte Nationen)
UNCED – United Nations Conference on Environment and Development (Rio Konferenz zu Umwelt und Entwicklung, 1992)
UNFPA – United Nations Trust Fund for Population Activities (Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen)
WBGU – Wissenschaftlicher Beirat Globale Umweltveränderungen
WHO – World Health Organization (Weltgesundheitsorganisation)
WTO – World Trade Organisation (Welthandelsorganisation)

СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

Agrarstruktur-die Gesamtheit der Bedingungen, unter denen landwirtschaftliche Produkte erzeugt und vermarktet werden.

Alternative Landwirtschaft-Synonym für ökologische Landwirtschaft in Abgrenzung zur konventionellen Landwirtschaft

Betriebsfläche-Gesamte Fläche (Eigenland und Pachtland), die vom Betrieb bewirtschaftet wird.

Betriebsmittel-die für die Erzeugung von Agrarprodukten notwendigen Vorleistungen wie Dünge-, Pflanzenschutz- und Futtermittel, Saatgut, Nutz- und Zuchtvieh, Energiestoffe, Maschinen und Wirtschaftsgebäude.

Domestikation-Zucht von Haustieren aus Wildtieren.

Eiweißfutter-Eiweiß (Protein) ist für alle Tiere lebenswichtig. Nutztiere nehmen es mit dem Futter (Körner, Gräser, Silage) auf.

Entmistungsverfahren-Abfuhr tierischer Exkremente aus dem Stall.

Familienbetrieb-ist die Lebensgrundlage einer Familie, die von Familienmitgliedern bewirtschaftet wird.

Feldfutterbau-Anbau von Kulturen als Futter für Tiere.

Ferkel-die Jungtiere vom Schwein.

Fleisch-

Futterrüben-Wurzelfrüchte, die als Viehfutter angebaut werden. Die Zuckerrübe ist mit der Futterrübe vermindert.

Gans-großer weißer oder grauer Schwimmvogel, in der Natur in verschiedenen Formen als Wildgans vorkommend, als Zuchtgans wegen des Fleisches, der Leber gehalten.

GAP-Gemeinsame Agrarpolitik der EU (Europäischen Union)

Grundfutter-in der Regel wirtschaftseigenes Futter für die Viehhaltung, das mit Eiweißfutter und Mineralstoffen angereichert wird.

Gülle-Mischung aus Kot, Harn und Einstreu, die bei der Nutztierhaltung entsteht.

Handelsklasse-Qualitätsnormen für eine Reihe von Agrarprodukten. Handelsklassen erleichtern den Preisvergleich und nützen Handel und Käufer. Handelsklassen gibt es für lebendes Schlachtvieh, Rind-, Kalb-, Schaf- und Schweinefleisch sowie Eier, Geflügel, Obst und Gemüse.

Heu-durch Trocknen haltbar gemachtes Grünfutter. Es wird im Winter zur Fütterung von Nutztieren eingesetzt.

Huhn-Vogel aus der Gattung der Hühnervögel. Stammform ist das Bankiva-Huhn, das aus Asien stammt.

Kalb-junges Rind. Milchkühe müssen regelmäßig kalben, weil sie nur danach Milch geben können.

Käse-Nahrungsmittel, das aus Milch von Kühen, Ziegen oder Schafen hergestellt wird. Es gibt eine große Vielfalt an Käsesorten (über 400), die nach sehr unterschiedlichen Methoden produziert werden.

Kuh-weibliches Rind nach dem ersten Kalben. In Deutschland werden Kühe als Zweinutzungsrinder gehalten, zur Fleisch- und Milchproduktion.

Landwirt- ist die Berufsbezeichnung für in der Landwirtschaft tätige Personen.
Landwirtschaftliche Nutzfläche (LN)- Betriebsfläche

Mast/Mastzeiten-Tiere, die geschlachtet werden sollen, kommen in die Mast. In der Mast bekommen die Tiere in der Regel Grundfutter (Heu, Silage, Getreide, Mais), Eiweißfutter und Mineralfutter.

Melken-Milchgewinnung aus den Eutern von Kühen, aber auch Schafen und Ziegen.

Milch-Nahrung der Jungen von Säugetieren. Sie besteht aus Wasser (ca.90%), sowie aus Eiweiß, Fett, Milchzucker, Mineralstoffen und Vitaminen.

Milchquote-eingeführte Maßnahme der Europäischen Union zur Begrenzung der Milchproduktion.

Molke-Flüssigkeit, die aus geronnener Milch, Quark oder Käsebruch abläuft. Sie enthält Eiweiß, Mineralstoffe und Milchzucker.

Nahrungsmittelproduktion-Herstellung von pflanzlichen und tierischen Produkten, die direkt oder verarbeitet der menschlichen Ernährung dienen.

Ochse-kastriertes männliches Rind.

Ökologie-Zusammenwirken der Lebewesen untereinander und mit ihrer Umwelt.

Organische Düngemittel-Wirtschaftsdünger wie Mist, Jauche, Gülle, aber auch Gründüngung und Stroh.

Pasteurisieren-durch Pasteurisieren, Erhitzen der Milch für etwa 15-30 Sekunden auf ca. 75°C werden Keime abgetötet und so die Haltbarkeit auf einige Tage erhöht.

Rasse-Untergruppe einer Art mit bestimmten Eigenschaften, die weitervererbt werden. In der Landwirtschaft spielen Zuchtrassen bei allen Nutztieren eine Rolle.

Rind-Nutztier, das zur Produktion von Milch und/oder Fleisch gehalten wird.

Schaf-Wiederkäuender, in der Landwirtschaft wegen Wolle, Fleisch und Milch gehalten.

Schrot-Bezeichnung für zerkleinerte Getreidekörner und das bei der Verarbeitung von Ölfrüchten gewonnene Eiweißfutter.

Schwein-Nutztier zur Fleischerzeugung, die Haut wird als Leder verwendet. Schweine sind schnell wachsende Allesfresser.

Tierschutz-Regelungen, die dazu dienen, Haustiere, Nutztiere und auch wild lebende Tiere vor unangemessener Behandlung oder Haltung zu schützen.

Umweltschutz-Schutz der natürlichen Ressourcen, d.h. von Boden, Gewässern, Pflanzen, Tieren.

Weide-Grünland, auf dem das Vieh weidet (grast).

Wiederkäuer-Rinder, Schafe, Ziegen, Hirsche gehören zur Gruppe der Wiederkäuer. Wiederkäuer fressen im Wesentlichen Gras.

Wurst-verarbeitetes Fleisch, meist in natürliche oder künstliche „Häute“ gefüllt. Der unterschiedliche Geschmack entsteht durch Verarbeitung, Fleischsorten und Gewürze.

Ziegen sind Hörner tragende Wiederkäuer und werden hauptsächlich zur Fleisch- und Milchproduktion gehalten.

Приложение 1 к рабочей программе дисциплины
«Иностранный язык в профессиональной деятельности»
одобрено методической комиссией технологического
факультета «27» декабря 2021 года, протокол № 8

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Пензенский государственный аграрный университет»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

Направление подготовки

36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза

Направленность (профиль) программы

**Биологическая и экологическая безопасность
продукции животного и растительного
происхождения**

Квалификация

«Магистр»

Форма обучения – очная, заочная

Пенза – 2021

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ С УКАЗАНИЕМ ЭТАПОВ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ

Дисциплина направлена на формирование следующих профессиональных компетенций: УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия; УК-5 – способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

Этапы формирования компетенции в рамках дисциплины связаны с достижениями показателей идентификаторов достижения (ИД), от понятийного уровня (ИД-1) до уровня формирования навыка (ИД-3). В ряду дисциплин, формирующих данную компетенцию у обучающегося, «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обеспечивает достижение требований следующих дескрипторов: 32(ИД-1_{УК-4}), 31(ИД-2_{УК-5}), –(начальный уровень), У2(ИД-2_{УК-4}), У1(ИД-2_{УК-5}), повышенный уровень), В2(ИД-2_{УК-4}), В1(ИД-3_{УК-5}), (высокий уровень). Содержание индикаторов и дескрипторов компетенций в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» приведен в таблице 1.

Таблица 1

Планируемые результаты обучения по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для формирования компетенций УК-4, УК-5 и критерии их оценивания

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Этапы формирования компетенции
УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1_{УК-4} Знать: современные коммуникационные технологии, приемы эффективного общения, лингвистику и культуру речи, участия в академических и профессиональных семинарах, переговорах, дискуссиях в т.ч. на иностранном (ых) языке (ах)	32(ИД-1_{УК-4}) Знать: стили и средства общения на иностранном языке, основы деловой коммуникации и принципы делового взаимодействия участников коммуникационного процесса на иностранном языке для взаимодействия с зарубежными партнерами на переговорах и семинарах
	ИД-2_{УК-4} Уметь: профессионально общаться и пользоваться письменной грамотой, использовать современные коммуникационные технологии, осуществлять письменный перевод и редактирование различных	У2 (ИД-2_{УК-4}) Уметь: оперативно находить и использовать необходимую информацию на иностранном языке, осуществлять письменный перевод различных академических и

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Этапы формирования компетенции
	академических текстов с иностранного (ых) языка (ов)	профессиональных текстов с иностранного (ых) языка (ов)
	ИД-2ук-4. Владеть: навыками применения современных коммуникационных технологий в процессе делового общения в т.ч. на иностранном (ых) языке (ах) в профессиональной и педагогической деятельности при представлении результатов академической работы на различных научно-практических мероприятиях, включая международные.	В2 (ИД-2ук-4) Владеть: методами и навыками делового общения и переписки с зарубежными партнерами на профессиональном иностранном языке и представления результатов работы на международных конференциях и мероприятиях
УК-5 – способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-1ук-5 Знать: национальные особенности делового общения в процессе межкультурного общения	З1 (ИД-1ук-5) Знать: особенности делового общения на иностранном языке
	ИД-2ук-5 Уметь: анализировать и учитывать национальные особенности в поведении людей в процессе выстраивания межкультурного взаимодействия в профессиональной деятельности	У1 (ИД-2ук-5) Уметь: взаимодействовать с иностранными партнерами в целях реализации профессиональных задач
	ИД-3ук-5 Владеть: навыками межкультурного общения при выполнении профессиональных задач	В1 (ИД-3ук-5) Владеть: навыками межкультурного общения на профессиональном иностранном языке
	ИД-2опк-6 Уметь: проектировать и разрабатывать образовательные программы, научно-методическое их обеспечение на грамотном русском и иностранном языках в сфере своей профессиональной, педагогической деятельности и при выполнении выпускной квалификационной работы деятельности	У1 (ИД-2опк-6) Уметь: проектировать и разрабатывать образовательные программы, научно-методическое их обеспечение на иностранном языке в сфере своей профессиональной

2. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

№ пп	Код индикатора достижения общепрофессиональной компетенции	Наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции	Код планируемого результата обучения	Планируемые результаты обучения	Наименование оценочных средств
1	ИД-1ук-4	Знать: современные коммуникационные технологии, приемы эффективного общения, лингвистику и культуру речи, участия в академических и профессиональных семинарах, переговорах, дискуссиях в т.ч. на иностранном (ых) языке (ах)	З1 (ИД-1ук-4)	Знать: стили и средства общения на иностранном языке, основы деловой коммуникации и принципы делового взаимодействия участников коммуникационного процесса на иностранном языке для взаимодействия с зарубежными партнерами на переговорах и семинарах	Сообщение/доклад по теме, тест
2.	ИД-2ук-4	Уметь: профессионально общаться и пользоваться письменной грамотой, использовать современные коммуникационные технологии, осуществлять письменный перевод и редактирование различных академических текстов с иностранного (ых) языка (ов)	У1 (ИД-2ук-4)	Уметь: оперативно находить и использовать необходимую информацию на иностранном языке, осуществлять письменный перевод различных академических и профессиональных текстов с иностранного (ых) языка (ов)	Сообщение/доклад по теме, тест
3	ИД-3ук-4	Владеть: навыками применения современных коммуникационных	В1(ИД-3ук-4)	Владеть: методами и навыками делового общения и переписки с зарубежными	Сообщение/доклад по теме, тест

		технологий в процессе делового общения в т.ч. на иностранном (ых) языке (ах) в профессиональной и педагогической деятельности при представлении результатов академической работы на различных научно-практических мероприятиях, включая международные.		партнерами на профессиональном иностранном языке и представления результатов работы на международных конференциях и мероприятиях	
4	ИД-1ук-5	Знать: национальные особенности делового общения в процессе межкультурного общения	З1 ИД-1ук-5	Знать: особенности делового общения на иностранном языке	Сообщение/доклад по теме, тест
5	ИД-2ук-5	Уметь: анализировать и учитывать национальные особенности в поведения людей в процессе выстраивания межкультурного взаимодействия в профессиональной деятельности	У1 (ИД-2ук-5)	Уметь: взаимодействовать с иностранными партнерами в целях реализации профессиональных задач	Сообщение/доклад по теме, тест
6	ИД-3ук-5	Владеть: навыками межкультурного общения при выполнении профессиональных задач	В1 (ИД-3ук-5)	Владеть: навыками межкультурного общения на профессиональном иностранном языке	Сообщение/доклад по теме, тест

3 КОНТРОЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ И ПРИМЕНЯЕМЫЕ ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Таблица 3.1– Этапы формирования компетенций, контрольные мероприятия и применяемые оценочные средства по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»

Индикатор достижения контролируемой компетенции	Наименование контрольных мероприятий				
	Тестирование	Доклады	Задача (практическое задание)	Собеседование	Экзамены
	Наименование материалов оценочных средств				
	Фонд тестовых заданий	Темы докладов	Комплект заданий	Вопросы по темам/разделам дисциплины	Вопросы к экзамену
32(ИД-1ук-4) Знать: стили и средства общения на иностранном языке, основы деловой коммуникации и принципы делового взаимодействия участников коммуникационного процесса на иностранном языке для взаимодействия с зарубежными партнерами на переговорах и семинарах	+	+	+	+	+
У2 (ИД-2ук-4) Уметь: оперативно находить и использовать необходимую информацию на иностранном языке, осуществлять письменный перевод различных академических и профессиональных текстов с иностранного (ых) языка (ов)	+	+	+	+	+
В2 (ИД-2ук-4) Владеть: методами и навыками делового общения и переписки с зарубежными партнерами на профессиональном иностранном языке и представления результатов работы на международных конференциях и мероприятиях	+	+	+	+	+
31 (ИД-1ук-5) Знать: особенности делового общения на иностранном языке	+	+	+	+	+
У1 (ИД-2ук-5) Уметь: взаимодействовать с иностранными партнерами в целях реализации профессиональных задач	+	+	+	+	+
В1 (ИД-3ук-5) Владеть: навыками межкультурного общения на профессиональном иностранном языке	+	+	+	+	+

4 КРИТЕРИИ И ШКАЛЫ ДЛЯ ИНТЕГРИРОВАННОЙ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

Таблица 4.1 – Критерии и шкалы для интегрированной оценки уровня сформированности компетенции

Индикаторы компетенции	Оценки сформированности индикатора компетенций			
	Неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия				
32(ИД-1ук-4) Знать: стили и средства общения на иностранном языке, основы деловой коммуникации и принципы делового взаимодействия участников коммуникационного процесса на иностранном языке для взаимодействия с зарубежными партнерами на переговорах и семинарах				
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок	Знает современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах)
У2 (ИД-2ук-4) Уметь: оперативно находить и использовать необходимую информацию на иностранном языке, осуществлять письменный перевод различных академических и профессиональных текстов с иностранного (ых) языка (ов)				
Наличие умений	Не продемонстрированы основные умения, имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Умеет оперативно находить и использовать необходимую информацию на иностранном языке
В2 (ИД-2ук-4) Владеть: методами и навыками делового общения и переписки с зарубежными партнерами на профессиональном иностранном языке и представления результатов работы на международных конференциях и мероприятиях				
Наличие навыков (владение опытом)	При деловом общении не продемонстрированы базовые навыки, имели место грубые	Имеется минимальный набор навыков для делового общения с некоторыми	Продemonстрированы базовые навыки делового общения с некоторыми недочетами	Владеет навыками делового общения и переписки с зарубежными

	ошибки	недочетами		партнерами на профессиональном иностранном языке
Характеристики сформированности компетенции	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для делового общения переписки с зарубежными партнерами на профессиональном иностранном языке	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для делового общения, но требуется дополнительная работа	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для делового общения и переписки с зарубежными партнерами на профессиональном иностранном языке	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для делового общения и переписки с зарубежными партнерами на профессиональном иностранном языке
УК-5 – способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия				
31 (ИД-1 _{УК-5}) Знать: особенности делового общения на иностранном языке				
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок	Знает особенности делового общения на иностранном языке
У1 (ИД-2 _{УК-5}) Уметь: взаимодействовать с иностранными партнерами в целях реализации профессиональных задач				
Наличие умений	Не продемонстрированы основные умения, имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения по взаимодействию с иностранными партнерами в целях реализации профессиональных задач с негрубыми ошибками,	Продemonстрированы все основные умения, по взаимодействию с иностранными партнерами в целях реализации профессиональных задач с негрубыми	Умеет взаимодействовать с иностранными партнерами в целях реализации профессиональных задач

		выполнены все задания, но не в полном объеме	ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	
B1 (ИД-ЗУК-5) Владеть: навыками межкультурного общения на профессиональном иностранном языке				
Наличие навыков (владение опытом)	Не продемонстрированы базовые навыки, имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для межкультурного общения на профессиональном иностранном языке	Продемонстрированы базовые навыки при межкультурном общении на профессиональном иностранном языке	Владеет навыками межкультурного общения на профессиональном иностранном языке
Характеристики сформированности компетенции	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для межкультурного общения на профессиональном иностранном языке	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для межкультурного общения на профессиональном иностранном языке, но требуется дополнительное общение	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для межкультурного общения на профессиональном иностранном языке	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для межкультурного общения на профессиональном иностранном языке

**5 КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ И ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ,
НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ
И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»**

5.1 Вопросы для промежуточной аттестации студентов по оценке сформированности компетенций УК-4, УК-5 по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»

Перечень вопросов для собеседования по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» 31 (ИД-1_{УК-4}), У1 (ИД-2_{УК-4}), В1 (ИД-2_{УК-4}); 31 (ИД-1_{УК-5}), У1 (ИД-2_{УК-5}), В1 (ИД-3_{УК-5}).

- 1. Моя учеба.**
- 2. Моя будущая профессия.**
- 3. Устройство на работу.**
- 4. Производство молочных продуктов.**
- 5. Производство мясных продуктов.**

Критерии оценки знаний при промежуточной аттестации (экзамен) оцениваются «отлично», если:

- Готов и умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общенаучные и общетехнические темы: читать и понимать со словарем специальную литературу по направлению подготовки.

- Свободно обсуждает темы, связанные с направлением подготовки (задает вопросы и отвечает на вопросы); полно и емко передает идею и основное содержание прочитанной информации.

Знания и умения, навыки по сформированности компетенции оцениваются «хорошо», если:

Демонстрирует знания и навыки самостоятельного понимания устной (монологической и диалогической) речи на общенаучные и общетехнические темы: читать и понимать со словарем специальную литературу по направлению подготовки.

Обсуждает темы, связанные с направлением подготовки (задает вопросы и отвечает на вопросы); полно и кратко передает идею и основное содержание прочитанной информации.

Знания и умения, навыки по сформированности компетенции оцениваются «удовлетворительно», если:

Имеет поверхностный уровень понимания устной (монологической и

диалогической) речи на общенаучные и общетехнические темы: читать и понимать со словарем специальную литературу по направлению подготовки, но при этом справляется с поставленными практическими задачами.

Поверхностно обсуждает темы, связанные с направлением подготовки (задает вопросы и отвечает на вопросы); но полно и кратко передает идею и основное содержание прочитанной информации.

Демонстрирует удовлетворительные навыки делать сообщения) с наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи.

Знания и умения, навыки по сформированности компетенции оцениваются «неудовлетворительно», если:

Демонстрирует не достаточный уровень понимания устной (монологической и диалогической) речи на общенаучные и общетехнические темы: читать и понимать со словарем специальную литературу по направлению подготовки.

Поверхностно обсуждает темы, связанные с направлением подготовки (задает вопросы и отвечает на вопросы); не полно и кратко передает идею и основное содержание прочитанной информации.

Не достаточно полно делает сообщения, доклады (с предварительной подготовкой) с наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи.

5.1.1 Экзаменационный билет

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
201_/201_ уч. год

Факультет Технологический

Кафедра «Философия, история и иностранные языки»

Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»
(немецкий) Курс2 Форма обучения(очная, заочная)

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Lesen Sie den Text und übersetzen Sie ihn schriftlich.
2. Lesen Sie den Text vor und geben Sie den Inhalt des Textes russisch wieder.
3. Sprechen Sie zum Thema.

Составитель _____ Терёшкина Е.Н.

Заведующий кафедрой _____ Мавлюдов И.Н

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
20_/20_ уч. год

Факультет Технологический
Кафедра «Философия, история и иностранные языки»
Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»
(немецкий) Курс2 Форма обучения(очная, заочная)

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 2

1. Lesen Sie den Text und übersetzen Sie ihn schriftlich.
2. Lesen Sie den Text vor und geben Sie den Inhalt des Textes russisch wieder.
3. Sprechen Sie zum Thema

Составитель _____ Терёшкина Е.Н.

Заведующий кафедрой _____ Мавлюдов И.Н

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
20_/20_ уч. год

Факультет Технологический
Кафедра «Философия, история и иностранные языки»
Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»
(английский) Курс2 Форма обучения(очная, заочная)

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Read the text and translate it in writing.
2. Read the text and give a short retelling in russian.
3. Speak on the given topic.

Составитель _____ Шарунов О.А.

Заведующий кафедрой _____ Мавлюдов И.Н

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

20__/20__ уч. год

Факультет Технологический

Кафедра «Философия, история и иностранные языки»

Дисциплина «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»
(английский) Курс 2 Форма обучения (очная, заочная)

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 2

1. Read the text and translate it in writing.
2. Read the text and give a short retelling in russian.
3. Speak on the given topic.

Составитель _____ Шарунов О.А.

Заведующий кафедрой _____ Мавлюдов И.Н.

Темы докладов/сообщений по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»

Моя биография. 2. Моя учеба. 3. Моя профессия. З1 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); З1 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).

Сообщение по теме как средство текущего контроля успеваемости, организуется преподавателем на занятии, как индивидуальное выступление студента перед группой, в форме монологической речи на иностранном языке логически выстроенной с использованием клише и связующих фраз, наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной и ролевой устной речи.

Сообщение по теме проводится, как правило, после завершения определенного цикла работ в аудитории и самостоятельной подготовки (указанного в рабочей программе дисциплины» по определенным темам).

Продолжительность сообщения – 2...5 мин. Преподаватель определяет уровень:

- знания основной лексики и терминов по теме, а также грамматических структур, наиболее распространенных в деловом общении.
- умения студента передавать, интерпретировать и анализировать информацию (в том числе представленную графически) из оригинальных и учебных (частично адаптированных) источников на иностранном языке;
- владения навыками публичной речи, лексико-грамматическими единицами, связующими фразами и клише, а также логикой построения монологических высказываний на иностранном языке.

Деля сообщение, студент может использовать наглядность для подтверждения, иллюстрации и доказательства своих высказываний.

Результаты собеседования оцениваются по четырех бальной системе. В дальнейшем эти оценки оценками учитываются преподавателем при выставлении итоговой аттестации.

Ролевая игра З1 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); З1 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).

1. Тема (проблема): Устройство на работу

2. Концепция игры: Собеседование между работодателем и будущим работником (соискателем на должность инженера)

3. Роли: руководитель предприятия (или владелец), соискатели на должности

Ожидаемый(е) результат(ы): заполнение резюме и собеседование с работодателем; разговор на иностранном языке с использованием речевых

клише и официального этикета, монологическая речь (представление своего резюме), диалогическая речь (беседа с работодателем).

Процедура проведения ролевой игры.

Ролевая игра – метод имитации ситуации, моделирующей профессиональную или иную деятельность путем игры, по заданным правилам.

Разработка игры по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» начинается с определения ее темы и учебных целей. В теме, как правило, отражаются характер деятельности, масштаб управления, роли, условия обстановки.

Ролевая игра является важным средством обучения и эффективным контрольным мероприятием по оцениванию результатов образовательного процесса.

Данный вид контроля позволит преподавателю оценить уровень знаний, умений и навыков, полученных на протяжении периода изучения определенной темы. Студенты имеют возможность проявить творческий подход к заданию и продемонстрировать знания лексико-грамматических единиц, основных терминов, клише, деловой лексики, умения с их помощью выстроить развернутые логические высказывания, а также проявить и отработать полученные навыки говорения и аудирования, тем самым решая практические коммуникативные задачи.

Участие ролевой игре на заданную тему требует от студента не только знаний, но и многих умений, являющихся компонентами как общепрофессиональных, так и общекультурных компетенций (самоорганизации, умений обрабатывать информацию, работать сообща, оценивать, рефлексировать).

Ролевая игра объединяет в себе речевую, игровую и учебную деятельность одновременно и представляет собой задание, при выполнении которого обучающиеся выступают в определенных ролях. Цель игры – формирование, развитие и контроль уровня владения речевыми навыками.

Обучающимся предлагается участие в сюжетно-ролевой игре по теме **«Устройство на работу».**

Обучающихся знакомят с заданием на ролевую игру с тем, чтобы она могли заранее подготовиться к ней. Задание вручается участникам примерно за неделю до начала игры.

Задание включает в себя три части.

Концепция игры: Собеседование между работодателем и будущим работником (соискателем на должность инженера)

Роли: руководитель предприятия (или владелец), соискатели на должности

Ожидаемый(е) результат(ы): заполнение резюме и собеседование с работодателем; разговор на иностранном языке с использованием речевых клише и официального этикета, монологическая речь (представление своего резюме), диалогическая речь (беседа с работодателем).

5.2 Комплект заданий по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке»

31 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); 31 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).

1. Образуйте Partizip II от следующих глаголов.

anbauen – düngen – ernten – bewässern – entwickeln –

2. Определите временную форму сказуемого в страдательном залоге (Passiv). Переведите предложения.

Образец: Die Felder wurden in unserem Betrieb im Herbst gedüngt.

Das Prädikat ist: wurden ... gedüngt. **Das ist Imperfekt Passiv.** Поля в нашем хозяйстве удобрялись осенью.

1. Über 3 Mio Hektar Land werden landwirtschaftlich genutzt. 2. Die Böden wurden hier sorgfältig bearbeitet. 3. Hier wurde früher der Winterroggen angebaut. 4. In unserem Dorf ist in diesem Jahr ein neuer Jugendklub gebaut worden. 5. Nachdem in der Landwirtschaft neue leistungsfähige Maschinen eingesetzt worden waren, wurde die Produktivität bedeutend erhöht. 6. In unserem Gebiet werden auch die Geflügelhaltung und die Schweinehaltung entwickelt werden. 7. Die Böden werden in dieser Zone zusätzlich bewässert. 8. In einigen Betrieben wird Gemüsebau unter Glas entwickelt werden. 9. Außerdem wurden hier Obst, Mais, Futterpflanzen angebaut. 10. Die Milch wird zu Butter, Käse und Joghurt verarbeitet.

3. Сравните немецкий текст с русским, найдите ошибки в переводе.

1. Außerdem werden hier Obst, Mais, Futterpflanzen, Erbse, Hirse angebaut.	1. Кроме того, здесь возделывались фрукты, кукуруза, кормовые растения, горох, просо.
2. Die Bevölkerungsbedarf an Nahrungsmitteln wurden aus eigenen Produktion gedeckt.	2. Потребность населения в продуктах питания удовлетворяется из собственного производства.
3. Die Böden in diesem Betrieb sind reichlich bewässert worden.	3. Почвы в этом предприятии будут обильно орошаться.
4. Große Fläche wird hier mit Gras bestellt werden.	4. Большая площадь была засеяна льном.

4. Составьте предложения в страдательном залоге.

1. anbauen/ das Gemüse /in unserem Gebiet (*Präsens*)→ Das Gemüse **wird** in unserem Gebiet angebaut.

2. bewässern / die Felder / reichlich (*Imperfekt*) →

3. düngen / der Boden / im Herbst (*Perfekt*) →

4. ernten / das Getreide / rechtzeitig (Plusquamperfekt) →

5. entwickeln / die Schweinehaltung / weiter (Futurum) →

5. Переведите следующие предложения, обращая внимание на порядок перевода модальных конструкций.

1. Der Landwirt hat den Boden zeitig zu düngen. 2. Der Boden ist zeitig zu düngen. 3. Dieser Boden lässt sich leicht bearbeiten. 4. Der Landwirt hat das Ackerland schnell zu bestellen. 5. Jeden Tag hat der Praktikant Eintragungen in sein Berichtsheft zu machen. 6. Der Ackerboden ist auf bestimmte Tiefe umzupflügen. 7. Frisches Gemüse ist schnell an den Verbraucher zu bringen. 8. Im Sommer ist das Gras zweimal zu schneiden.

6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на перевод бессоюзных инфинитивных оборотов.

1. Die Aufgabe der Landwirtschaft ist, die Bevölkerung mit hochwertigen Produkten zu versorgen. 2. Wir haben den Wunsch, am Seminar teilzunehmen. 3. Das Ziel jedes Landwirts besteht darin, rentabel zu wirtschaften. 4. Wir haben beschlossen, morgen die landwirtschaftliche Messe zu besuchen. 5. Zurzeit gibt es Möglichkeit, alle Feldarbeiten termingerecht abzuschließen.

7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на порядок перевода инфинитивных оборотов.

1. Ich fahre nach Deutschland, um Erfahrungen bei der Betriebsführung zu sammeln. 2. Statt nach Hause zu gehen, blieb er auf dem Feld. 3. Ohne Erfahrung zu haben, kann er keinen Betrieb leiten. 4. Er kann keinen modernen Betrieb aufbauen, ohne viel Geld anzulegen. 5. Er kaufte einen neuen Traktoren, statt den alten zu reparieren. 6. Um reiche Ernte zu bekommen, braucht man gutes Saatgut. 7. Ich nehme ein Auto, um meinen Freund in Stuttgart zu besuchen.

Контрольная работа на проверку базовых знаний по иностранному (немецкому) языку

I

вариант

1. Определите род имен существительных:

Hund, Sonne, Mädchen, Haus, Baum, Pause, Straße, Frau, Fenster, Tafel

2. Замените в предложении прямой порядок слов на обратный:

1. Der Unterricht beginnt bald. 2. Mein Freund fehlt heute. 3. Du antwortest richtig. 4. Wir verstehen den Text gut. 5. Er lernt in dieser Schule.

3. Исправьте ошибки в спряжении глаголов „haben“ и „sein“:

1. Ich hast ein Buch. 2. Wir habt einen neuen Hund. 3. Hat Sie Fehler? 4. Die Hausaufgabe sind leicht. 5. Du bin mein Freund.

4. Перепишите предложения, вставив личные окончания глаголов:

1. Ich mach__ Hausaufgaben. 2. Mein Freund schreib__ einen Brief. 3. Meine Eltern arbeit___. 4. Komm__ ihr bald? 5. Wir sitz__ am Fenster. 6. Wo wohn__ du? 7. Zwei Mädchen spiel__ Ball. 8. Ich studier__ Deutsch. 9. Meine Freundin mal__ schön. 10. Die Kinder turn__ und spiel__ Ball.

5. Переведите на русский язык следующие предложения:

1. Jeden Tag haben wir 6 Stunden Unterricht.
2. Meine Familie besteht aus 5 Personen: Vater, Mutter, meinen Geschwistern und mir.
3. Mein Bruder ist vierzehn Jahre alt und geht in die achte Klasse.
4. Die Mutter ist berufstätig und muß den Haushalt führen.

6. Запишите предложения в таком порядке, чтобы получился связный текст:

Mein Arbeitstag

1. Der Unterricht beginnt um halb neun, darum muss ich am Arbeitstag ziemlich früh aufstehen.
2. Ich lerne in der neunten Klasse der Mittelschule.
3. Ich kann nicht sagen, dass es mir gut gefällt.
4. 5 Tage in der Woche habe ich Unterricht.

7. Прочитайте текст, ответьте письменно на вопросы:

Peter und sein Vater sitzen im Zimmer. Das Zimmer ist sehr gemütlich. Der Vater liest eine Zeitung, Peter spielt. Peter stellt immer viele Fragen. Er fragt den Vater die ganze Zeit. Er hat jede zwei Minuten eine neue Frage. Der Vater wird böse. Er wirft die Zeitung auf den Fußboden und schreit:

“Du bringst mich mit deinen Fragen ins Irrenhaus!”

Peter schweigt und geht aus dem Zimmer. Einige Minuten später kommt er wieder ins Zimmer. Er umarmt den Vater und flüstert: “Eine Frage noch, Vati. Darf ich dich im Irrenhaus besuchen?”

Was machen Peter und sein Vater im Zimmer?
Warum wird der Vater böse?

II вариант

1. Определите род имен существительных:

Junge, Buch, Tochter, Mann, Stadt, Schrank, Übung, Brief, Lehrerin, Wort

2. Замените в предложении прямой порядок слов на обратный:

1. Der Lehrer kommt wieder. 2. Sie macht oft Fehler. 3. Er erklärt alles. 4. Ihr kommt gern zu uns. 5. Er schreibt oft Briefe an seine Eltern.

3. Исправьте ошибки в спряжении глаголов „haben“ и „sein“:

1. Dieter habe eine Schwester. 2. Ihr hast zwei Hefte. 3. Wir bist Studenten. 4. Die Antworten ist gut. 5. Was ist Sie von Beruf.

4. Перепишите предложения, вставив личные окончания глаголов:

1. Meine Freundin heiß__ Maria. 2. Ich geh__ gern in die Schule. 3. Wir helf__ unsere Oma. 4. Der Junge spiel__ im Garten. 5. Das Buch lieg__ auf dem Tisch. 6. Meine Mutter führ__ den Haushalt. 7. Ich erzähl__ meinen Lebenslauf. 8. Du komm__ zu mir morgen. 9. Meine Freunde find__ unsere Wohnung modern und gemütlich. 10. Ihr geh__ nach Hause.

5. Переведите на русский язык следующие предложения:

1. Ich esse Butterbrot mit Käse und trinke heißen Kaffee.
2. Wir wohnen in Wolgograd, Tschechow-Straße 7, Wohnung 20.
3. Meine Mutter ist vierzig, sie arbeitet als Ärztin in einer Klinik.
4. Ich mache tüchtig die Hausaufgabe: morgen haben wir Mathematik, Literatur und Deutsch.
6. ***Запишите предложения в таком порядке, чтобы получился связный текст:***

Ich gehe einkaufen

1. Nach der Schule besuche ich ein kleines Geschäft, das neben unserem Haus liegt.
2. Jeden Tag gehe ich auch einkaufen.
3. Ich kaufe in der Regel Wurst oder Schinken, Käse, Brot und Milch.
4. Dort gibt es immer eine große Auswahl von Lebensmitteln.

7. *Прочитайте текст, ответьте письменно на вопросы:*

Ein Deutscher kam in Frankreich in ein Hotel. Am Eingang des Hotels las er:
„Man spricht hier alle Sprachen.“

Er sprach deshalb deutsch mit dem Portier, aber der Portier verstand ihn nicht. Er fragte ihn aus Englisch, auf Russisch. Keine Antwort. Endlich fragte er auf Französisch: „Wer spricht hier alle Sprachen?“ Der Portier antwortete: „Unsere Hotelgäste.“

Wer kam in ein Hotel?

Wer spricht alle Sprachen?

Контрольная работа № 2 по теме «Преобразование времен»

Цель: проверить уровень сформированности грамматических навыков по теме «Время глагола».

I вариант

Установите, в какой временной форме употреблены глаголы:

- 1) Ende Mai hatten sie Prüfungen.
a) Präteritum b) Perfekt c) Plusquamperfekt d) Präsens
- 2) Der Film hat schon begonnen.
a) Präteritum b) Perfekt c) Plusquamperfekt d) Präsens
- 3) Es ist ganz still.
a) Perfekt b) Präteritum c) Präsens d) Futurum
- 4) Er ist viel gereist.
a) Perfekt b) Präteritum c) Präsens d) Futurum
- 5) In der Not schmeckt jedes Brot.
a) Perfekt b) Präteritum c) Präsens d) Futurum

2. Поставьте глаголы, данные в скобках, в Präteritum:

- 1) Er _____ heute nicht (kommen)
- 2) Das Wetter (погода) _____ schlecht (sein)
- 3) Ich _____ den Satz _____ (abschreiben)
- 4) Wir _____ im See (baden)
- 5) Die Mutter _____ Kaffee (kochen)

3. Поставьте глаголы, данные в скобках, в Perfekt: 1)

- Die Schüler _____ im Schulhof _____ (arbeiten)
- 2) Sie _____ den jüngeren Schülern _____ (helfen)
 - 3) Einige Mädchen _____ im Nebenzimmer _____ (singen)
 - 4) Ihr _____ die Bücher von C. Nöstlinger _____ (lesen)
 - 5) Du _____ den Brief _____ (schreiben)

4. Поставьте глаголы, данные в скобках, в Plusquamperfekt:

- 1) Gestern _____ wir ins Kino _____ (gehen)
- 2) Ihr _____ ihn überall _____ (suchen)
- 3) Im vorigen Wochenende _____ du einen Brief _____ (schreiben)
- 4) Wo _____ denn Frank _____ (bleiben)

5) Ich _____ Schach _____ (spielen)

5. Поставьте глаголы, данные в скобках, в Futurum:

- 1) Meine Kollegen _____ das Wochenende auf dem Lande zusammen _____
(verbringen).
- 2) Die BRD _____ mehr in andere Länder _____ (investieren).
- 3) Er _____ dir alles _____ (erzählen).
- 4) Wann _____ wir eine Kontrollarbeit _____ ? (schreiben)
- 5) Wer _____ ihm _____ ? (helfen)

6. Употребите предложение во всех временных формах. Перечертите таблицу и заполните ее.

Präsens	Präteritum	Perfekt	Plusquamperfekt	Futurum
<i>Meine Mutter kocht Kaffee.</i>				

Контрольная работа по теме «Страны изучаемого языка»

Цель: проверить уровень сформированности знаний, умений и навыков по теме «Страны изучаемого языка»

1. Прослушайте текст, вставьте недостающие слова на месте чисел:

Feiertage

Traditionelle Feiertage spielen im **1** Deutschlands eine wichtige Rolle. Ostern und Weihnachten **2** man in der Familie. Und das Neue Jahr und andere – im **3** Freundschaften.

Weihnachten ist ein Familienfest, es ist der Tag des **4** und Lichts. Am Abend am **24.** Dezember zündet man die Kerzen an dem festgeschmückten Weihnachtsbaum an und **5** man verschiedene Geschenke. Die verbreitetsten Weihnachtsspeisen sind Weihnachtsgebäck und **6**.

Nach dem Abendessen **7** man Weihnachtlieder.

Es gibt **8** Osternbräuche. Man schenkt die Osterneier die Osterhasen, seit den alten Zeiten sind die Osterneier die beste **9** überall. Diese Geschenke finden die **10** am Ostermorgen.

11 verabschiedet man von dem vergangenen Jahr. Das Neujahrfest feierte man noch in den alten **12**. Die Menschen **13** den Weihnachtsbaum mit den Kerzen und anderen Schmucksachen. Die Menschen gratulieren einander, **14** Sekt und Punsch. Die Stimmung wird auch durch das **15** erhöht. Jedes Jahr finden in Deutschland mehr als **16** Volks- und Heimatsfeste statt.

Friedens, Feierlich, singt, Leben, schmückten, 300, Osternspeise, schenkt, Kinder, Zeiten, trinken, Stohlen, viele, großen, Feuerwerk, feiert

2. Перепишите предложения, вставьте на месте пропуска нужное слово:

- 1) In Potsdam befindet sich ein wunderschönes ... Sanssouci.
- 2) Berlin zählt 4,5 Millionen ...
- 3) Das Brandenburger ... gehört zu den bekanntesten Sehenswürdigkeiten Berlins.
- 4) Dresden nennt man „...-Florenz“.

- 5) Berlin, Hamburg und München gehören zu den ...

Einwohner, Großstädten, Schloß, Tor, Elbe

3. *Определите, о какой стране идет речь (Deutschland, die Schweiz, Österreich, Luxemburg oder Liechtenstein):*

Dieser Staat ist im südlichen Mitteleuropa. Es ist ein wichtiges Durchgangsland nach Italien und nach Südosteuropa. Es grenzt an die Slowakei und Ungarn im Süden, an die Schweiz und Liechtenstein im Südwesten, an die BRD und die Tschechische Republik im Norden. Das Land ist ein Bundesstaat, der aus 9 Bundesländern besteht. Die Alpen nehmen 60 Prozent der Oberfläche ein. Die Naturschönheiten und Sehenswürdigkeiten machen dieses Land für viele Touristen attraktiv.

Задания в тестовой форме:

4. *Прочитайте короткие тексты и установите соответствие между темами А-Е и текстами 1-4. Каждая тема соответствует только одному тексту, при этом одна из них лишняя. Запишите свои ответы в таблицу (перечертите ее в тетрадь).*

Темы: А - Dieses Land gab der Welt viele begabten

Menschen; В - Dieses Land ist ein beliebtes Reiseziel;

С - Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde Deutschland in der BRD und der DDR geteilt, aber jetzt gibt es nur die BRD;

Д - Drei weltberühmte Menschen „stehen“ in drei Gärten in Wien;

Е - Die BRD und die DDR haben bis heute keine Einheit.

1	2	3	4

Текст 1. Vierzig Jahre war Deutschland in zwei Staaten geteilt: die Bundesrepublik Deutschland und die Deutsche Demokratische Republik. Seit Oktober

1990 hat Deutschland ein neues Gesicht. Es ist wieder ein einheitliches Land. Es ist aber nur die äußere Einheit. Für die innere Einheit muß man viel arbeiten. Die tiefen wirtschaftlichen Unterschiede, die sozialen Unterschiede sind nicht so schnell weg.

Текст 2. Österreich ist ein hochentwickeltes Kulturzentrum Europas. Die Österreicher sind stolz auf ihre Musik, Kochkunst, Sport, Medizin, Literatur, Baukunst und Malerei. Prachtige Schlösser, Museen, Kunstgalerien zeugen von reichen kulturellen Traditionen des Landes. In Österreich gibt es viele hervorragende Dichter, vor allem Franz Grillparzer, Peter Rosegger, Ferdinand Raimund und Adalbert Stifter. Erfolgreich entwickelt sich auch die österreichische Wissenschaft. 15 Nobelpreisträger in der Technik, 6 Nobelpreisträger in der Medizin, zwei Nobelpreisträger in der Physik stammen aus Österreich.

Текст 3. Die Schweiz ist als Erholungsland beliebt. Deshalb hat die Schweiz eine reiche Hoteltradition. Achttausend Hotels, Pensionen, Sanatorien, Motels, Campings stehen zur Verfügung. Die Hotels und die kleinen Gasthöfe tragen hier schöne Namen: „Sonne“, „Schwan“, „Glocke“ usw. Überall findet man modernen Komfort, ausgezeichnete Bedingung, gute Küche, solide Preise (nicht immer billig, aber auch nicht zu teuer). Die Schweizer Küche ist eine exzellente Mischung aus deutscher, französischer und italienischer Tradition.

Текст 4. Der schönste Park ist der Stadtpark, hier befinden sich viele Denkmäler, darunter auch das Johann-Strauß-Denkmal. Das ist eine Bronzefigur des Komponisten, er setzt die Geige zum Spielen auf. Da hört man, wie sich die Luft mit den Melodien des Wiener Walzers erfüllt, man bekommt die Lust mitzutanzten. Der Burggarten mit dem Mozartdenkmal sowie der Volksgarten mit dem Grillparzerdenkmal muß man auch erwähnen.

5. *Определите, о каком городе идет речь:*

Diese Stadt befindet sich im Westen Deutschlands und liegt am Rhein. Diese Stadt ist ein Zentrum für Wissenschaft und Kultur. Hier gibt es eine hervorragende Oper und zahlreiche Museen, das Zoologische Fachmuseum und das „Haus der Geschichte“. In der historischen Altstadt befinden sich das barocke Rathaus, eine Basilika und viele alten Bauten. Sehenswert sind auch das Poppelsdorfer Schloß, das Geburtshaus von Ludwig van Beethoven und eine Universität.

a) Berlin b) Leipzig c) Köln d) Bonn

6. *Решите следующий страноведческий тест:*

1. Nennen Sie die größte Fluss Deutschlands!

a) der Rhein b) die Spree c) die Donau

2. Wie heißt das größte Bundesland in der BRD?

a) Saarland b) Sachsen c) Bayern

3. In welches Meer mündet der Rhein?

a) die Nordsee b) die Ostsee c) das Schwarze Meer

4) Die größte Insel Deutschlands heißt...

a) Rügen b) Sylt c) Norderney

5) Im Süden grenzt die BRD an...

a) Polen, die Tschechische Republik b) Dänemark c) Österreich und die Schweiz

6) Der höchste Berg der heißt...

a) der Feldberg b) die Zugspitze c) der Brocken

7) Wie viel Bundesländer hat Deutschland?

a) 23 b) 16 c) 9

8) Die Hauptstadt der BRD heißt...

a) Bonn b) Berlin c) Bremen

9) An welchem Festtag bringt der Hase Eier?

a) Weihnachten b) Oktoberfest c) Ostern

10) Wo befindet sich die Skulptur der berühmten Stadtmusikanten?

a) Hamburg b) Berlin c) Bremen

11) Welche Stadt nennt man „Elbe Florenz“?

- a) Dresden b) Hamburg c) Köln

12) Das Brandenburger Tor befindet sich in...

- a) Berlin b) München c) Hamburg

5.3 Перечень тестовых заданий по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» 31 (ИД-1_{УК-4}), У1 (ИД-2_{УК-4}), В1 (ИД-2_{УК-4}); 31 (ИД-1_{УК-5}), У1 (ИД-2_{УК-5}), В1 (ИД-3_{УК-5}).

Тест 1

1. Укажите сказуемое.

In jedem Semester sollen die Studenten mehrere Vorprüfungen und Prüfungen ablegen.

1. sollen 2. mehrere, 3. ablegen 4. sollen ablegen

2. Укажите временную форму сказуемого.

Die größten Berliner Lehranstalten sind die Freie Universität, die Technische Universität, die Technische Universität und die Humboldt Universität-

- 1.Imperfekt, 2.Präsens, 3.Perfekt, 4.Futurum

3. Укажите форму смыслового глагола.

Die Humboldt – Universität gehört zu den traditionsreichen Unis Deutschlands.

1. Imperfekt 2. Präsens. 3. Partizip II 4. Infinitiv

4. Употребите отрицание

Wir haben heute Vorlesung in Physik.

1. nicht 2. kein 3. keine 4. nein

5. Укажите предложение, действие в котором происходит в настоящем времени.

1. Die Humboldt – Universität wurde 1810 gegründet. 2. Mehrere Studenten der Uni sind in die Geschichte eingegangen. 3. Die Universität liegt im Zentrum Berlins. 4. Immer mehr Studenten werden aus dem Ausland kommen.

6. Укажите предложение, действие в котором происходило в прошедшем времени.

1. Die FU ist die größte Berliner Universität. 2. Sie entstand 1948. 3. Viele Studenten sind Ausländer. 4. In jedem Semester werden die Studenten mehrere Vorprüfungen und Prüfungen ablegen.

7. Укажите предложение, действие в котором произойдет в будущем времени.

1. Das Studium an Berliner Unis dauert 12 Semester. 2. Es gliedert sich in 2. Abschnitte. 3. An der Technischen Universität studierte man meistens technische Fächer. 4. Jeder Student wird Diplomarbeit anfertigen.

8. Выберите правильную форму модального глагола.

Dieses Jahr ich mein Praktikum im Ausland machen.

1. können, 2. musste, 3. kann

9. Выберите нужный артикль для сложного существительного Forschungsinstitut, составленного из слов die Forschung и das Institut

1. die, 2. das, 3. der

Тест 2

1. Укажите сказуемое.

Die besten Studenten können nach der Absolvierung der Universität die Aspirantur beziehen.

1. können, 2. besten, 3. beziehen, 4. können beziehen

2. Укажите временную форму сказуемого.

Die Agraruniversität Pensa bildet hochqualifizierte Fachleute für die Landwirtschaft aus.

1. Imperfekt, 2. Präsens, 3. Perfekt, 4. Futurum

3. Укажите форму смыслового глагола.

Die Studentenzahl beträgt über 3000 Direkt- und Fernstudenten.

1. Partizip II, 2. Imperfekt, 3. Präsens, 4. Infinitiv

4. Употребите нужное отрицание.

Man kommt heute zum Unterricht.

1. keine, 2. nein, 3. keine, 4. nicht

5. Укажите предложение, действие в котором происходит в настоящем времени.

1. Meine Freundin studiert an der Agraruniversität Pensa. 2. Sie wurde Studentin der Fakultät für Ingenieurwesen. 3. An dieser Fakultät haben früher mehr Studenten studiert. 4. Meine Freundin wird im Studentenwohnheim wohnen.

6. Укажите предложение, действие в котором происходило в прошедшем времени.

1. Unsere Agraruniversität hat einen guten Ruf im Gebiet Pensa. 2. Sie bildet hochqualifizierte Fachleute in 11 Fachrichtungen aus. 3. Die Studentenzahl betrug 2000 Direkt- und Fernstudenten. 4. Heute studieren etwa 3000 Studenten.

7. Укажите предложение, действие в котором произойдет в будущем времени.

1. Die Agraruniversität Pensa entstand im Jahre 1951. 2. Vor einigen Jahren ist diese Hochschule zur Akademie für Landwirtschaft geworden. 3. Sie liegt am Rande der Stadt in der Siedlung Achunj. 4. Hier studieren über 3000 Direktstudenten und Fernstudenten. 5. Die Agraruniversität wird hochqualifizierte Fachleute für die landwirtschaftliche Praxis ausbilden.

8. Выберите правильную форму модального глагола: Gestern ... ich einen Vortrag vorbereiten.

1. muss, 2. können, 3. musste.

9. Выберите нужный артикль для сложного существительного Fachleute, составленного из слов das Fach и die Leute.

1. der, 2. die, 3. das

Тест 3

1. Укажите сказуемое.

Die Agraruniversität Pensa hat man im Jahre 1951 gegründet.

1. hat 2. man 3. gegründet 4. hat gegründet

2. Укажите временную форму сказуемого.

Das Studium schließt mit der Anfertigung einer Diplomarbeit ab.

1. Imperfekt 2. Perfekt 3. Futurum 4. Präsens

3. Укажите форму смыслового глагола.

Sehr schnell sind 5 Studienjahre verlaufen.

1.Imperfekt 2. Präsens 3.Partizip II 4.Infinitiv

4. Употребите отрицание.

Die Studenten haben heute Unterricht.

1.kein 2.keinen 3.nicht 4.nein

5. Укажите предложение, действие в котором происходит в настоящем времени.

1. Die Agraruniversität Pensa entstand im Jahre 1951. 2. Sie ist zu einer großen Lehranstalt geworden. 3. Mein Freund studiert an der Fakultät für Ingenieurwesen. 4. Er wird als Agraringenieur in einem landwirtschaftlichen Betrieb arbeiten. 5. Er hatte immer gute Noten.

6. Укажите предложение, действие в котором происходило в прошедшем времени.

1. Meine Freundin Anna studiert an der Agraruniversität Pensa. 2. Sie bereitete sich gründlich auf die Aufnahmeprüfungen vor. 3. Ihre Prüfungsnoten sind „gut“ und „ausgezeichnet“. 4. Sie wird Studentin der technologischen Fakultät. 5. Sie wird im Studentenwohnheim wohnen.

7. Укажите предложение, действие в котором произойдет в будущем времени.

1. Die Agraruniversität Pensa entstand im Jahre 1951. 2. Vor einigen Jahren ist diese Hochschule zur Akademie für Landwirtschaft geworden. 3. Sie liegt am Rande der Stadt in der Siedlung Achuny. 4. Hier studieren über 3000 Direktstudenten und Fernstudenten. 5. Agraruniversität wird hochqualifizierte Fachleute für die landwirtschaftliche Praxis ausbilden.

8. Выберите правильный перевод модального глагола.

Viele Jugendliche . . . eine landwirtschaftliche Hochschule beziehen.

1.muss 2.will 3.wollen 4.müssen

9. Выберите нужный артикль для сложного существительного Fachleute, составленного из слов das Fach и die Leute.

1.die; 2. das; 3. der.

Тест 4

1. Укажите сказуемое.

Ab dem Wintersemester 2001 kann man im Studiengang Agrarwirtschaft 3 Studienabschlüsse erwerben.

1. kann; 2. kann man; 3. erwerben; 4. kann man erwerben

2. Укажите временную форму сказуемого.

Die Fachhochschule Neubrandenburg hat 7 Studiengänge.

1. Perfekt; 2. Imperfekt; 3. Präsens; 4. Futurum

3. Укажите форму смыслового глагола.

Man ergänzt das Studium durch zahlreiche Praktika.

1. Imperfekt; 2. Präsens; 3. Partizip II; 4. Infinitiv

4. Употребите отрицание.

Diese Hochschule ist Campushochschule.

1. nicht; 2. keine; 3. keinen; 4. nein.

5. Укажите предложение, действие в котором происходит в настоящем времени.

1. Das Grundstudium dauerte 1 Jahr. 2. Nach dem 6. Semester fertigte der Student eine Diplomarbeit an. 3. Die Berufschancen der Absolventinnen und Absolventen waren durch den hohen Praxisanteil sehr gut. 4. Die Fachhochschule ist zum Zentrum der Ausbildung und Forschung geworden. 5. Im Hauptstudium werden die Studenten ihre Kenntnisse in Fachfächern vertiefen.

6. Укажите предложение, действие в котором происходило в прошедшем времени.

1. Meine deutsche Freundin Erika studiert an der Fachhochschule in der Stadt Neubrandenburg. 2. Sie bereitete sich gründlich auf die Aufnahmeprüfungen vor. 3. Ihre Prüfungsnoten waren „gut“ und „ausgezeichnet“. 4. Erika wird Studentin der Fakultät für Lebensmitteltechnologie. 5. Sie wird im Studentenheim wohnen.

7. Укажите предложение, действие в котором произойдет в будущем времени.

1. Die Berufschancen der Absolventinnen und Absolventen waren durch den hohen Praxisanteil sehr gut. 2. Das Grundstudium dauerte 1 Jahr. 3. Im Hauptstudium werden die Studenten ihre Kenntnisse in Fachfächern vertiefen. 4. Nach dem 6. Semester fertigte der Student eine Diplomarbeit an. 5. Die Fachhochschule ist als Zentrum der Ausbildung und Forschung geworden.

8. Выберите правильный перевод модального глагола

Im Lehrgang Agrarwirtschaft die Studenten drei Studienabschlüsse erwerben.

1. kann; 2. wollen; 3. können; 4. muss.

9. Выберите нужный артикль для сложного существительного Prüfungsnote, составленного из слов: die Prüfung и die Note

1. die; 2. das; 3. der.

1. Укажите сказуемое.

Die Agraruniversität Pensa wird hochqualifizierte Fachleute für die Landwirtschaft ausbilden.

1. wird; 2. hochqualifizierte; 3. ausbilden; 4. wird ausbilden

2. Укажите временную форму сказуемого.

Die Studentenzahl beträgt etwa 3 Tausend Direkt- und Fernstudenten.

1. Imperfekt ;2.Perfekt; 3. Futurum; 4. Präsens

3. Укажите форму смыслового глагола.

Die Timirjasew-Akademie gehört zu einer der ältesten Hochschulen Russlands.

1. Imperfekt; 2. Präsens; 3. Partizip II; 4. Infinitiv

4. Употребите отрицание.

Wir haben heute ... Deutschunterricht.

- 1.nicht; 2. keine; 3. keinen; 4. nein.

5. Укажите предложение, действие в котором происходит в настоящем времени.

1. Die Timirjasew-Akademie in Moskau entstand in dem Jahre 1865. 2. Sie hieß damals Petrowskaja-Akademie. 3. Diese Hochschule bildet heute hochqualifizierte Fachleute für die Landwirtschaft aus. 4. Die Akademie wird sich auch weiter als ein Zentrum der landwirtschaftlichen Ausbildung und Forschung entwickeln.

6. Укажите предложение, действие в котором происходило в прошедшем времени.

1. Mein Freund studierte an der Universität Hohenheim in Deutschland. 2. Im Jahre 1967 wird diese Lehranstalt zur Universität. Zurzeit studieren an dieser Hochschule rund 10000 Studenten. 4. Die Studenten der Agrarfakultäten werden eine breite wissenschaftliche Ausbildung in den Agrarwissenschaften erhalten.

7. Укажите предложение, действие в котором произойдет в будущем времени.

1. Die Timirjasew-Akademie hieß früher Petrowskaja-Akademie. 2. Sie entstand im Jahre 1865. 3. Die Akademie gilt auch als das Zentrum der Forschung. 4. Sie wird sich auch weiter als ein Zentrum der landwirtschaftlichen Ausbildung und Forschung entwickeln.

8. Выберите правильную форму модального глагола

Voriges Jahr ... ich mein Praktikum im Lehrbetrieb der Agraruniversität Pensa machen.

- 1.kann; 2. konnte; 3.muss.

9.Выберите нужный артикль для сложного существительного Fachrichtung, составленного из слов: das Fach и die Richtung

1. die; 2. das; 3. der.

Тест 1.

1. Make up a sentence.

1. plays, day, Sam, every, basketball.
2. sister, My, twenty, is, old, three, years.
3. one, has, sister, Jane, and, cousins, two.
4. was, in, Penza, born, She.
5. February, coldest, the, year, month, is, of, the

2. Give the plural forms of the nouns.

a wife, a box, a goose, a foot, an academy, a sportsman, a doctor, a fish, a child, a toy.

3. Translate into Russian.

My nephew, curriculum, his aunt's book, full-time department, grant, to take an examination, public life, hostel.

4. Replace the underlined nouns by the corresponding personal pronouns.

Her children like to play with a ball. Tom is buying a new computer. My friend and I see many books on the shelf. His mother lives in Moscow. Jane's cat is very fat.

5. Put the questions of different types to the sentence.

My parents enjoy watching TV together.

6. Translate into English.

Ее сестра, мой друг, их семья, наш кот, твоя сумка.

7. Make up phrases using possessive case.

Mike/computer, the wheel/the car, my mother/ dress, the dean/office, the boys/hostel, children/ball.

8. Use is or are. Translate the sentences into Russian. Make the sentences negative and interrogative, write down two short answers.

1. There... a table and four chairs in the middle of the kitchen.
2. There... no tea in the teapot.
3. There...two big windows in his room.
4. There...a book, a magazine and three newspapers on the coffee table.
5. There...no lamp on the desk.

9. Use "to be, to have, to do"

1. We ... in Moscow.
2. John and Sam ... good friends.
3. He ... to prepare a report.

Тест 2

1. Make up the sentences.

1. student, of, am, Penza, agricultural, I, state, academy
2. live, a village, parents, in, my
3. not, very, village, is, big
4. my, mother, breeds, chickens, and, rabbits
5. are, in, the roads, condition, bad

2. Put 5 questions.

Mr.Smith enjoys cooking.

3. Use the verbs “to be, to have, to do”

1. We _____ students.
2. _____ he got many relatives in Moscow?
3. I _____ like this book.
4. You _____ to do this task.
5. There _____ many books on the shelf.

4. Put the right article.

1. He was born in _____ small town.
2. _____ Petrovs are our neighbours.
3. Farmer has a lot of work in _____ summer.

5. Choose the correct variant.

1. I don't have a phone. May I use _____? (you, your, yours)
2. This is not _____ (he, his, him) book, it's _____ (she, her, hers)
3. Don't touch it! It's _____ (my, me, mine).

6. Put the nouns into the plural form.

Book, case, paper, mouse, datum, wife, fly, toy, man, class

7. Make the possessive case. (2 variants)

Mike/book; boy/toy; girls/dolls

8. Translate the sentences.

1. There are many terraced houses in London.
2. There is some bread and butter.
3. There exist millions of insects.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если верно выполненные им задания составляют 100-85% от общего объема вопросов, включенных в контрольную работу;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если верно выполненные задания составляют 84-71% от общего объема вопросов, включенных в контрольную работу;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если верно выполненные задания составляют 70-51% от общего объема вопросов, включенных в контрольную работу;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если верно выполненные задания составляют меньше 50% от общего объема вопросов, включенных в контрольную работу.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если верно выполненные задания составляют 100-51% от общего объема вопросов, включенных в контрольную работу;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если верно выполненные задания составляют меньше 50% от общего объема вопросов, включенных в контрольную работу.

6 МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Оценивание знаний, умений и навыков проводится с целью определения уровня сформированности компетенций: УК-4, УК-5 по регламентам текущего контроля и промежуточной аттестации.

Задания для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации направлены на оценивание:

1. уровня освоения теоретических понятий (правила чтения, знание основных грамматических структур, запас активного вокабуляра), сформированности умений и навыков владения языком;
2. степени готовности обучающегося применять теоретические знания и профессионально значимую информацию;
3. сформированности когнитивных дескрипторов, значимых для профессиональной деятельности.

Процедура оценивания знаний, умений, навыков, индивидуальных способностей студентов осуществляется с помощью контрольных мероприятий, различных образовательных технологий и оценочных средств, приведенных в паспорте фонда оценочных средств (табл. 2.1).

Для оценивания результатов освоения компетенций в виде **знаний** (знать: компьютерные технологии и информационную инфраструктуру в организации; коммуникации в профессиональной этике; факторы улучшения коммуникации в организации, коммуникационные технологии в профессиональном взаимодействии; характеристики коммуникационных потоков; значение коммуникации в профессиональном взаимодействии; методы исследования коммуникативного потенциала личности; современные средства информационно-коммуникационных технологий).

Для оценивания результатов освоения компетенций в виде **умений** (уметь: создавать на русском и иностранном языках письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям; определять внутренние коммуникации в организации) используются следующие контрольные мероприятия:

- сообщения по темам: «Моя биография», «Мой рабочий день»
- составление электронной презентации на тему «Предприятие (офис)»

Для оценивания результатов освоения компетенций в виде **навыков** (владеть: принципами формирования системы коммуникации; анализировать систему коммуникационных связей в организации осуществлением устных и письменных коммуникаций, в том числе на иностранном языке; представлением планов и результатов собственной и командной деятельности с использованием коммуникативных технологий; технологией построения эффективной коммуникации в организации; передачей профессиональной информации в информационно-телекоммуникационных сетях; использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий)

используются следующие контрольные мероприятия:

- ролевая игра «Устройство на работу»;
- контрольная работа.

6.1 Процедура и критерии оценки знаний при текущем контроле успеваемости в форме тестирования

Студенты получают тестовые задания с одним верным ответом из четырех предложенных.

Критерии оценки результатов тестирования.

Результаты тестирования оцениваются в процентах с последующим переводом в пятибалльную систему оценки: более 91 % правильно решенных тестовых заданий – «отлично», 91...71 % – «хорошо», 71...51 % – «удовлетворительно» и менее 51 % – «неудовлетворительно».

6.2 Критерии оценки знаний при текущем контроле успеваемости в форме сообщения по теме (список тем приведен в паспорте фонда оценочных средств).

- оценка «отлично» выставляется студенту, если, во-первых, студент ярко и интересно представил свою работу аудитории, во-вторых, сумел защитить ее – то есть ответить на вопросы, отличное владение всеми навыками устного общения, отличное произношение, правильная интонация, глубокое знание презентуемого материала, достаточно высокий темп речи, отсутствие лексических и грамматических ошибок, полные ответы на вопросы, соблюдение правил устной презентации.
- оценка «хорошо», если студент твёрдо владеет всеми навыками устной коммуникации, хорошее произношение, полное изложение презентуемого материала, конкретные, грамматически-правильно оформленные ответы на вопросы экзаменаторов, размеренный темп речи, достаточно полное соблюдение правил устной презентации.

- оценка «удовлетворительно» предполагает владение всеми навыками устной коммуникации, достаточно правильное произношение, невысокий темп речи, относительно полное знание материала, излагаемого с незначительными грамматическими и лексическими ошибками, неточные ответы на вопросы, соблюдение правил устной презентации с незначительными нарушениями (например, отсутствие связующих элементов и т.д.).
- оценка «неудовлетворительно», если у студента отсутствуют основные навыки устной речи: плохое произношение, медленный темп высказывания, скудное знание материала и его механически-заученное изложение, непонимание вопросов экзаменаторов, грубые грамматические и лексические ошибки, неумение исправить указанные недостатки, несоблюдение правил устной презентации.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже «удовлетворительно»;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он (она) получает оценку «неудовлетворительно» или отказывается выполнять задание.

6.3 Критерии оценки знаний и умений при текущем контроле успеваемости в форме ролевой игры

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он/она грамотно высказывается, владея навыками монологической и диалогической речи, строит высказывания с соблюдением порядка слов в предложении, с использованием изученных грамматических конструкций, употребляет в речи изученную терминологию, а также разговорные клише и фразы делового общения, умеет задавать вопросы (общие и специальные) и правильно реагировать на вопросы других студентов, участвующих в дискуссии;
- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он (она) в целом грамотно высказывается, владея навыками монологической и диалогической речи, строит высказывания с соблюдением порядка слов в предложении, с использованием изученных грамматических конструкций, делая незначительные ошибки, которые не препятствуют процессу общения, употребляет в речи изученную сельскохозяйственную терминологию, а также разговорные клише и фразы делового общения, умеет задавать простые вопросы и понимать вопросы других студентов, участвующих в дискуссии при этом допуская незначительные погрешности в лексике и грамматике.
- оценка «удовлетворительно» ставится студенту, если студент может

высказываться в монологической речи (не менее пяти связанных предложений), при этом допускает ошибки в построении предложений и использовании грамматических конструкций, которые не мешают выполнению коммуникативных задач, владеет основными терминами, изученными по теме (не менее 50%), делает ошибки в произношении, задает вопросы, допуская ошибки в порядке слов, понимает заданные вопросы, но затрудняется на них ответить;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он (она) допускает ошибки, которые мешают выполнению коммуникативных задач (не понимает своих товарищей, и они не понимают его), не знает лексику и основные грамматические конструкции раздела и затрудняется отвечать на простые вопросы.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже «удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, если он (она) получает оценку

- «неудовлетворительно» или отказывается выполнять задание.

6.4 Критерии оценки знаний и умений при текущем контроле успеваемости в форме доклада с электронной презентацией

Доклад представляет собой вид монологической речи, публичное, развёрнутое, официальное, сообщение по определённом вопросу.

Цель доклада состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных умозаключений. Доклад должен содержать чёткое изложение сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, выводы, обобщающие авторскую позицию по проблеме.

Публичная защита рассчитана на выяснение объема знаний и умений обучающегося по компетенциям УК-4, УК-5.

Тему доклада студенты выбирают из перечня предложенного преподавателем и приведенному в фонде оценочных средств, выложенном в электронно-образовательной среде академии по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» .

Различают следующие типы доклада:

– описательный доклад, в котором указываются направления или инструктируется в том, как закончить задачу, или как должно быть выполнено некое действие.

– причинно-следственный доклад, в котором сообщение фокусируется на условиях или ситуации;

- сравнивающий доклад, в котором сообщение фиксирует различия и/или сходства между объектами исследования;
- аргументирующий доклад, в котором фиксируется обоснованное мнение относительно предмета исследования.

Этапы подготовки доклада:

1. Определение темы и цели доклада.
2. Подбор необходимого материала.
3. Составление плана доклада.
4. Написание текста доклада.
5. Подготовка тезисов выступления.
6. Репетиция доклада в соответствии с критериями оценивания.

Требования к докладу:

1. Структура доклада: вступление, основная часть и заключение.

Во вступлении указывается тема доклада, дается краткий обзор источников, на материале которых раскрывается тема, и т. п.

Основная часть должна иметь четкое логическое построение, в ней раскрывается сущность выбранной темы. В заключении подводятся итоги, формулируются выводы.

2. Изложение материала должно быть связным, последовательным, эмоциональным, выразительным, доказательным, лишенным ненужных отступлений и повторений.

3. Соблюдение регламента выступления. Продолжительность представления доклада составляет 7-10 минут. По окончании представления доклада студенту могут быть заданы вопросы со стороны преподавателя и других обучающихся.

В итоге, обучающийся составляет устный текст, представляющий собой публичное развернутое, глубокое изложение определенной темы.

При написании доклада обучающийся должен полностью раскрыть выбранную тему, соблюсти логику изложения материала, показать умение делать обобщения и выводы.

Требования к докладу могут трансформироваться в зависимости от конкретной дисциплины.

Качество доклада можно оценивать по следующим критериям: способность аргументировать положения и выводы, обоснованность, четкость, лаконичность постановки проблемы, уровень освоения темы и изложения

материала.

Критерии оценивания:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент представил яркий, логически связанный материал. Речь студента должна содержать основные термины, изученные по теме «Предприятие». Предложения строятся на базе грамматических явлений, наиболее обоснованных для описания предприятия (офиса).

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если студент представил интересный, в целом, логически связанный материал. Речь студента должна содержать основные термины, изученные по теме «Предприятие», а ошибки в произношении не должны препятствовать пониманию на слух. Предложения строятся на базе грамматических явлений, наиболее обоснованных для описания предприятия.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если студент представил простой материал, дополненный компьютерной презентацией. Речь студента содержит лексические и грамматические ошибки, но в целом, не мешающие общему пониманию речи.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если студент отказался выполнять задание

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент получил оценку не ниже чем «удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется, если студент получил оценку «неудовлетворительно».

Пример интегрированной шкалы оценивания доклада

Характеристика критерия	Оценка	Индекс индикаторов контролируемой компетенции (или ее части), этапы формирования компетенции*	Критерии оценивания результатов обучения для формирования компетенции
Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к докладу, выполнены.	5	31 (ИД-1 _{ук-4}), У1 (ИД-2 _{ук-4}), В1 (ИД-2 _{ук-4}); 31 (ИД-1 _{ук-5}), У1 (ИД-2 _{ук-5}), В1 (ИД-3 _{ук-5}).	Продemonстрирована сформированность и устойчивость компетенции (или ее части)
Демонстрирует значительное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые к докладу, выполнены.	4	31 (ИД-1 _{ук-4}), У1 (ИД-2 _{ук-4}), В1 (ИД-2 _{ук-4}); 31 (ИД-1 _{ук-5}), У1 (ИД-2 _{ук-5}), В1	в целом подтверждается освоение компетенции (или ее

		(ИД-3УК-5).	части)
Демонстрирует частичное понимание проблемы. Большинство требований, предъявляемых к докладу, выполнено.	3	31 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); 31 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).	выявлена недостаточная сформированность компетенции (или ее части)
Демонстрирует небольшое понимание проблемы. Многие требования, предъявляемые к докладу, выполнены.	2	31 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); 31 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).	не сформирована компетенция
Демонстрирует непонимание проблемы.	1	31 (ИД-1УК-4), У1 (ИД-2УК-4), В1 (ИД-2УК-4); 31 (ИД-1УК-5), У1 (ИД-2УК-5), В1 (ИД-3УК-5).	-

* раздел 2, 3 фонда оценочных средств

Аналитическая шкала более достоверна, валидна, позволяет точнее диагностировать и прогнозировать учебный процесс, а также способствует взаимопониманию между преподавателем и обучающимся. Пример аналитической шкалы оценивания приведен в таблице.

Пример аналитической шкалы оценивания доклада

Критерий	Минимальный ответ (2)	Изложенный ответ (3)	Раскрытый ответ (4)	Полный ответ (5)	Оценка
Соответствие содержания доклада заявленной теме	содержание доклада не соответствует заявленной теме	содержание доклада лишь частично соответствует заявленной теме	содержание доклада, за исключением отдельных моментов, соответствует заявленной теме и в полной мере её раскрывает	содержание доклада соответствует заявленной теме и в полной мере её раскрывает	
Раскрытие проблемы	Проблема нераскрыта. Отсутствуют	Проблема раскрыта не полностью.	Проблема раскрыта. Не все	Проблема раскрыта полностью.	

	т выводы.	Выводы не обоснованы.	выводы обоснованы	Выводы обоснованы	
Представление	Представленный материал логически не связан. Не использованы профессиональные термины.	Представленный материал не последователен и не систематизирован. Не использованы профессиональные термины.	Представленный материал последователен и систематизирован. Используются профессиональные термины.	Представленный материал последователен, систематизирован и логически связан. Использовано много профессиональных терминов.	
Ответы на вопросы	ответов на вопросы не было	ответов на вопросы были, но они не соответствовали заданным вопросам	ответы не на все вопросы были исчерпывающие, аргументированные, корректные	все ответы на вопросы исчерпывающие, аргументированные, корректные	
Ораторское искусство : свободное владение материалом, эмоциональность выступления, культура речи,	выступление докладчика не соответствует критериям	выступление докладчика лишь частично соответствует критериям	выступление докладчика большей частью соответствует критериям	выступление докладчика полностью соответствует критериям	

умение привлечь внимание аудитори и					
Итоговая оценка (определяется как средняя арифметическая)					

Шкала оценивания с учетом контролируемых компетенций

Оценка	Индекс индикатора контролируемой компетенции (или ее части), этапы формирования компетенции*	Критерии оценивания результатов обучения для формирования компетенции
5	31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}) В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}) У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	продемонстрирована сформированность и устойчивость компетенции (или ее части)
4	31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}) В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}) У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	в целом подтверждается освоение компетенции (или ее части)
3	31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}) В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}) У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	выявлена недостаточная сформированность компетенции (или ее части)
2	31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}) В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}) У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	не сформирована компетенция
1	31 (ИД-1 _{УК-4}), У1 (ИД-2 _{УК-4}) В1 (ИД-2 _{УК-4}); 31 (ИД-1 _{УК-5}) У1 (ИД-2 _{УК-5}), В1 (ИД-3 _{УК-5}).	-

* раздел 2, 3 фонда оценочных средств

6.5 Процедура и критерии оценки знаний и умений при промежуточной аттестации в форме экзамена.

Промежуточная аттестация предназначена для определения уровня освоения всего объема учебной дисциплины. Промежуточная аттестация по

дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» проводится в форме экзамена.

Экзамен преследуют цель оценить полученные теоретические знания, умение интегрировать полученные знания и применять их к решению практических задач по видам деятельности, определенными основной профессиональной образовательной программой по направлению подготовки в части компетенций, формируемых в рамках изучаемой дисциплины.

Расписание экзаменов составляется заместителем декана по учебной работе, утверждается проректором по учебной работе и доводится до сведения преподавателей и обучающихся не позднее, чем за месяц до начала экзаменов. Перед каждым экзаменом за 1-2 дня предусматриваются консультации для каждой группы обучающихся, которые включаются в расписание экзаменов.

Расписание экзаменов по очной форме обучения составляется с таким расчетом, чтобы на подготовку к экзаменам по каждой дисциплине было отведено, как правило, не менее трех дней. Расписание экзаменов по заочной форме обучения может не предусматривать освобожденных от занятий дней в пределах сроков учебно-экзаменационной сессии. Перенос экзамена во время экзаменационной сессии не допускается. В исключительных случаях перенос экзамена должен быть согласован преподавателем с деканом факультета и проректором по учебной работе.

Декан факультета в исключительных случаях на основании заявлений студентов имеет право разрешать обучающимся, успешно осваивающим программу курса, досрочную сдачу экзаменов.

Форма проведения экзамена по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» – устная. Вопросы, задачи, задания для экзамена определяются настоящим фондом оценочных средств.

Не позднее, чем за 20 дней до начала промежуточной аттестации преподаватель выдает студентам очной формы обучения вопросы и задания для экзамена по теоретическому курсу. Обучающимся заочной формы обучения вопросы и задания для экзамена выдаются уполномоченным лицом (преподавателем соответствующей дисциплины, методистом) до окончания предшествующей промежуточной аттестации. Контроль за исполнением данных мероприятий и их исполнением возлагается на заведующего кафедрой.

Экзаменационные билеты по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» подписывает заведующий кафедрой, за которой данная дисциплина закреплена учебным планом. Экзаменационные билеты хранятся на кафедре.

При явке на экзамен или зачет обучающийся обязан иметь при себе

зачетную книжку, которую он предъявляет преподавателю в начале проведения экзамена.

В зачетной книжке обучающегося очной формы обучения должна быть отметка о его допуске к экзаменационной сессии. Допуск студентов к экзаменационной сессии подтверждается соответствующим штампом в зачетной книжке, который проставляет уполномоченное лицо деканата факультета.

Экзамен принимается лектором, читающим дисциплину у студентов данного потока. В случае невозможности приема экзамена лектором данного потока экзаменатор назначается заведующим кафедрой из числа преподавателей кафедры, являющихся специалистами в соответствующей области знаний.

В процессе сдачи экзамена, экзаменатору предоставляется право задавать экзаменуемому вопросы сверх указанных в билете.

При подготовке к устному экзамену экзаменуемый ведет записи в листе устного ответа, который затем (по окончании экзамена) сдается экзаменатору. Обучающийся, испытавший затруднения при подготовке к ответу по выбранному им билету, имеет право на выбор второго билета с соответствующим продлением времени на подготовку. При окончательном оценивании ответа обучающегося оценка снижается на один балл. Выдача третьего билета обучающемуся не разрешается. Если обучающийся явился на экзамен, взял билет и отказался от ответа, то в экзаменационной ведомости ему выставляется оценка «неудовлетворительно» без учета причины отказа.

Нарушениями учебной дисциплины во время промежуточной аттестации являются:

- списывание (в том числе с использованием мобильной связи, ресурсов Интернет, а также литературы и материалов, не разрешенных к использованию на экзамене или зачете);
- обращение к другим обучающимся за помощью или консультацией при подготовке ответа по билету или выполнении зачетного задания;
- прохождение промежуточной аттестации лицами, выдающими себя за обучающегося, обязанного сдавать экзамен (зачет);
- некорректное поведение обучающегося по отношению к преподавателю (в том числе грубость, обман и т.п.).

Нарушения обучающимся дисциплины на экзаменах пресекаются. В этом случае в экзаменационной ведомости ему выставляется оценка «неудовлетворительно».

Присутствие на экзаменах посторонних лиц не допускается.

- по результатам экзамена в экзаменационную ведомость выставляются оценки: «отлично»; «хорошо»; «удовлетворительно»; «неудовлетворительно».

Экзаменационная ведомость является основным первичным документом по учету успеваемости студентов.

Экзаменационная ведомость независимо от формы контроля содержит следующую общую информацию: наименование учебного заведения; наименование документа; номер семестра; учебный год; форму контроля (экзамен, зачет, курсовая работа (проект)); название дисциплины; дату проведения экзамена, зачета; номер группы, номер курса, фамилию, имя, отчество преподавателя; далее в форме таблицы – фамилию, имя, отчество обучающегося, № зачетной книжки или билета.

Экзаменационная ведомость для оформления результатов сдачи экзамена содержит дополнительную информацию в форме таблицы о результатах сдачи экзамена (цифрой и прописью) и подпись экзаменатора по каждому обучающемуся. Ниже в табличной форме дается сводная информация по группе (численность явившихся студентов, численность сдавших на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», численность не допущенных к сдаче экзамена, численность не явившихся студентов, средний балл по группе).

Экзаменационные ведомости заполняются шариковой ручкой. Запрещается заполнение ведомостей карандашом, внесение в них любых исправлений и дополнений. Положительные оценки заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку, неудовлетворительная оценка проставляется только в экзаменационной ведомости. Каждая оценка заверяется подписью преподавателя – экзаменатора.

Неявка на экзамен отмечается в экзаменационной ведомости словами «не явился». Обучающийся, не явившийся по уважительной причине на экзамен или зачет в установленный срок, представляет в деканат факультета оправдательные документы: справку о болезни; объяснительную; вызов на соревнование, олимпиаду и т.п.

По окончании экзамена преподаватель-экзаменатор подводит суммарный оценочный итог выставленных оценок и в день проведения экзамена представляет экзаменационную (зачетную) ведомость в деканат факультета.

Преподаватель-экзаменатор несет персональную ответственность за правильность оформления экзаменационной ведомости, экзаменационных листов, зачетных книжек.

При выставлении оценки преподаватель учитывает показатели и критерии оценивания компетенции, которые содержатся в настоящем фонде оценочных

средств.

Экзаменатор имеет право выставлять отдельным студентам в качестве поощрения за хорошую работу в семестре экзаменационную оценку по результатам текущей (в течение семестра) аттестации без сдачи экзамена. Оценка за экзамен выставляется преподавателем в экзаменационную ведомость и в зачетную книжку обучающегося в период экзаменационной сессии.

При несогласии с результатами экзамена по дисциплине обучающийся имеет право подать апелляцию на имя ректора.

Обучающимся, которые не могли пройти промежуточную аттестацию в общеустановленные сроки по уважительным причинам (болезнь, уход за больным родственником, участие в региональных межвузовских олимпиадах, в соревнованиях и др.), подтвержденным соответствующими документами, деканом факультета устанавливаются дополнительные сроки прохождения промежуточной аттестации. Приказ о продлении промежуточной аттестации обучающемуся, имеющему уважительную причину, подписывается ректором на основе заявления студента и представления декана, в котором должны быть оговорены конкретные сроки окончания промежуточной аттестации.

При получении неудовлетворительной оценки, пересдача экзамена в период экзаменационной сессии не допускается.

Такому обучающемуся должна быть предоставлена возможность пройти промежуточную аттестацию по соответствующей дисциплине не более двух раз в пределах одного года с момента образования академической задолженности. В указанный период не включаются время болезни обучающегося, нахождение его в академическом отпуске или отпуске по беременности и родам. Сроки прохождения обучающимся промежуточной аттестации определяются деканом факультета.

Возможность пройти промежуточную аттестацию не более двух раз предоставляется обучающемуся, который уже имеет академическую задолженность. Таким образом, указанные два раза представляют собой повторное проведение промежуточной аттестации или, иными словами, проведение промежуточной аттестации в целях ликвидации академической задолженности.

Если повторная промежуточная аттестация в целях ликвидации академической задолженности проводится во второй раз, то для ее проведения создается комиссия не менее чем из трех преподавателей, включая заведующего кафедрой, за которой закреплена дисциплина. Заведующий кафедрой является председателем комиссии по должности. Оценка, выставленная комиссией по итогам пересдачи экзамена, является

окончательной; результаты экзамена оформляются протоколом, который сдается уполномоченному лицу учебного отдела и подшивается к основной экзаменационной ведомости группы.

Разрешение на пересдачу зачета или экзамена оформляется выдачей студенту экзаменационного листа с указанием срока сдачи экзамена или зачета. Конкретную дату и время пересдачи назначает декан факультета по согласованию с преподавателем-экзаменатором. Экзаменационные листы в обязательном порядке регистрируются и подписываются деканом факультета. Допуск студентов преподавателем к пересдаче зачета или экзамена без экзаменационного листа не разрешается. По окончании испытания экзаменационный лист сдается преподавателем уполномоченному лицу. Экзаменационный лист подшивается к основной экзаменационной ведомости группы. Пересдача экзамена с целью повышения положительной оценки допускается в исключительных случаях по обоснованному решению декана факультета. Пересдача экзамена с целью повышения оценки «хорошо» для получения диплома с отличием допускается в случае, если наличие этой оценки препятствует получению студентом диплома с отличием. Такая пересдача может быть произведена только на последнем курсе обучения студента.

Перед промежуточной аттестацией по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» студенты должны выполнить задания лабораторных занятий, сделать доклад на заданную тему. У каждого студента должен быть в наличии конспекты грамматических тем. Качество конспектов и их полнота проверяются ведущим преподавателем.

Основная цель проведения экзамена – проверка уровня усвоения компетенции З1 (ИД-1ук-4), У1 (ИД-2ук-4), В1 (ИД-2ук-4); З1 (ИД-1ук-5), У1 (ИД-2ук-5), В1 (ИД-3ук-5). приобретенных в процессе изучения дисциплины.

Для проведения экзамена формируются экзаменационные билеты, включающие два теоретических вопроса и одно практическое задание в виде устной темы. Примеры экзаменационных билетов приведены в настоящем фонде оценочных средств. Экзаменационные билеты обновляются преподавателем каждый учебный год.

Регламент проведения экзамена.

До начала проведения экзамена экзаменатор обязан получить на кафедре экзаменационную ведомость. Прием экзамена у обучающихся, которые не допущены к нему деканатом факультета или чьи фамилии не указаны в экзаменационной ведомости, не допускается. В исключительных случаях экзамен может приниматься при наличии у обучающегося индивидуального экзаменационного листа (направления), оформленного в установленном

порядке.

Порядок проведения устного экзамена.

Преподаватель, проводящий экзамен проверяет готовность аудитории к проведению экзамена, раскладывает экзаменационные билеты на столе текстом вниз, оглашает порядок проведения экзамена, уточняет со студентами организационные вопросы, связанные с проведением экзамена.

Обучающийся подписывает каждый лист письменной работы, указывая фамилию, инициалы, курс и номер учебной группы. Ошибочную, по мнению студента, часть ответа ему следует аккуратно зачеркнуть. Использование иных корректирующих средств не рекомендуется в связи с ограниченным временем проведения экзамена.

По результатам сдачи экзамена преподаватель выставляет оценку с учетом показателей работы студента в течение семестра.

Выставление оценок на экзамене осуществляется на основе принципов объективности, справедливости, всестороннего анализа уровня знаний студентов.

При выставлении оценки преподаватель учитывает:

- знание фактического материала по программе дисциплины, в том числе знание обязательной литературы;
- степень активности студента на занятиях;
- логику, структуру, стиль ответа; культуру речи, манеру общения; готовность к дискуссии, аргументированность ответа; уровень самостоятельного мышления; умение приложить теорию к практике, решить задачи;
- наличие пропусков занятий по неуважительным причинам.

Знания и умения, навыки по сформированности З1 (ИД-1_{УК-4}), У1 (ИД-2_{УК-4}), В1 (ИД-2_{УК-4}); З1 (ИД-1_{УК-5}), У1 (ИД-2_{УК-5}), В1 (ИД-3_{УК-5}).

при промежуточной аттестации (экзамен) оцениваются «отлично», если:

- Готов и умеет понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общенаучные и общетехнические темы: читать и понимать со словарем специальную литературу по направлению подготовки.
- Свободно обсуждает темы, связанные с направлением подготовки (задает вопросы и отвечает на вопросы); полно и емко передает идею и основное содержание прочитанной информации.

Знания и умения, навыки по сформированности компетенции З1 (ИД-1_{УК-4}), У1 (ИД-2_{УК-4}), В1 (ИД-2_{УК-4}); З1 (ИД-1_{УК-5}), У1 (ИД-2_{УК-5}), В1 (ИД-3_{УК-5}).

оцениваются «хорошо», если:

Демонстрирует знания и навыки самостоятельного понимания устной (монологической и диалогической) речи на общенаучные и общетехнические темы: читать и понимать со словарем специальную литературу по направлению подготовки.

Обсуждает темы, связанные с направлением подготовки (задает вопросы и отвечает на вопросы); полно и кратко передает идею и основное содержание прочитанной информации.

Знания и умения, навыки по сформированности компетенции З1 (ИД-1_{УК-4}), У1 (ИД-2_{УК-4}), В1 (ИД-2_{УК-4}); З1 (ИД-1_{УК-5}), У1 (ИД-2_{УК-5}), В1 (ИД-3_{УК-5}).

оцениваются «удовлетворительно», если: Имеет поверхностный уровень понимания устной (монологической и диалогической) речи на общенаучные и общетехнические темы: читать и понимать со словарем специальную литературу по направлению подготовки, но при этом справляется с поставленными практическими задачами.

Поверхностно обсуждает темы, связанные с направлением подготовки (задает вопросы и отвечает на вопросы); но полно и кратко передает идею и основное содержание прочитанной информации.

Демонстрирует удовлетворительные навыки делать сообщения) с наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи.

Знания и умения, навыки по сформированности компетенции З1 (ИД-1_{УК-4}), У1 (ИД-2_{УК-4}), В1 (ИД-2_{УК-4}); З1 (ИД-1_{УК-5}), У1 (ИД-2_{УК-5}), В1 (ИД-3_{УК-5}).

оцениваются «неудовлетворительно», если: Демонстрирует не достаточный уровень понимания устной (монологической и диалогической) речи на общенаучные и общетехнические темы: читать и понимать со словарем специальную литературу по направлению подготовки.

Поверхностно обсуждает темы, связанные с направлением подготовки (задает вопросы и отвечает на вопросы); не полно и кратко передает идею и основное содержание прочитанной информации.

Не достаточно полно делает сообщения, доклады (с предварительной подготовкой) с наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи.

Критерии оценки перевода текста по специальности по дисциплине «Деловые и научные коммуникации на иностранном языке» :

- оценка «отлично» выставляется, если материал переведен с учетом всех лексико-грамматических особенностей, терминологии и сокращений в иноязычном тексте.

- оценка «хорошо» выставляется, если материал переведен в целом грамотно, информация передана достаточно точно с учетом основных грамматических конструкций и терминологических единиц иноязычного текста, имеются незначительные неточности перевода.

- оценка «удовлетворительно» выставляется, если материал в целом переведен, однако информация передается не всегда точно, без учета правильности перевода грамматических конструкций и терминов иноязычного текста.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если материал не переведен.

- оценка «зачтено» выставляется, если задание выполнено на оценку не ниже чем «удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется, если задание не выполнено или была получена оценка «неудовлетворительно».

6.6 Процедура и критерии оценки знаний, умений, навыков при текущем контроле успеваемости с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

Оценка результатов обучения в рамках текущего контроля проводится посредством синхронного и (или) асинхронного взаимодействия педагогических работников с обучающимися посредством сети "Интернет".

Проведении текущего контроля успеваемости осуществляется по усмотрению педагогического работника с учетом технических возможностей обучающихся с использованием программных средств, обеспечивающих применение элементов электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в Университете, относятся:

- Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ;
- онлайн видеотрансляции на официальном канале ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ в YouTube;

- видеозаписи лекций педагогических работников ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ, размещённые на различных видеохостингах (например, на каналах преподавателей и/или на официальном канале ФГБОУ ВО Пензенский ГАУ в YouTube) и/или облачных хранилищах (например, Яндекс.Диск, Google.Диск, Облако Mail.ru и т.д.);
- групповая голосовая конференция в мессенджерах (WhatsApp, Viber);
- онлайн трансляция в Instagram.

Университет обеспечивает следующее техническое сопровождение дистанционного обучения:

- 1) Электронная информационно-образовательная среда: компьютер с выходом в интернет (при доступе вне стен университета) или компьютер, подключенный к локальной вычислительной сети университета;
- 2) онлайн-видеотрансляции: компьютер с выходом в интернет, аудиокolonки;
- 3) просмотр видеозаписей лекций: компьютер с выходом в интернет, аудиокolonки;
- 4) групповая голосовая конференция в мессенджерах: мобильный телефон (смартфон) или компьютер с установленной программой (WhatsApp, Viber и т.п.), аудиокolonками и выходом в интернет;
- 5) онлайн трансляция в Instagram: регистрация в Instagram, компьютер с аудиокolonками и выходом в интернет.

Педагогический работник может рекомендовать обучающимся изучение онлайн курса на образовательной платформе «Открытое образование» <https://openedu.ru/specialize/>. Платформа создана Ассоциацией "Национальная платформа открытого образования", учрежденной ведущими университетами - МГУ им. М.В. Ломоносова, СПбПУ, СПбГУ, НИТУ «МИСиС», НИУ ВШЭ, МФТИ, УрФУ и Университет ИТМО. Все курсы, размещенные на Платформе, доступны для обучающихся бесплатно. Освоение обучающимся образовательных программ или их частей в виде онлайн-курсов подтверждается документом об образовании и (или) о квалификации либо документом об обучении, выданным организацией, реализующей образовательные программы или их части в виде онлайн-курсов. Зачет результатов обучения осуществляется

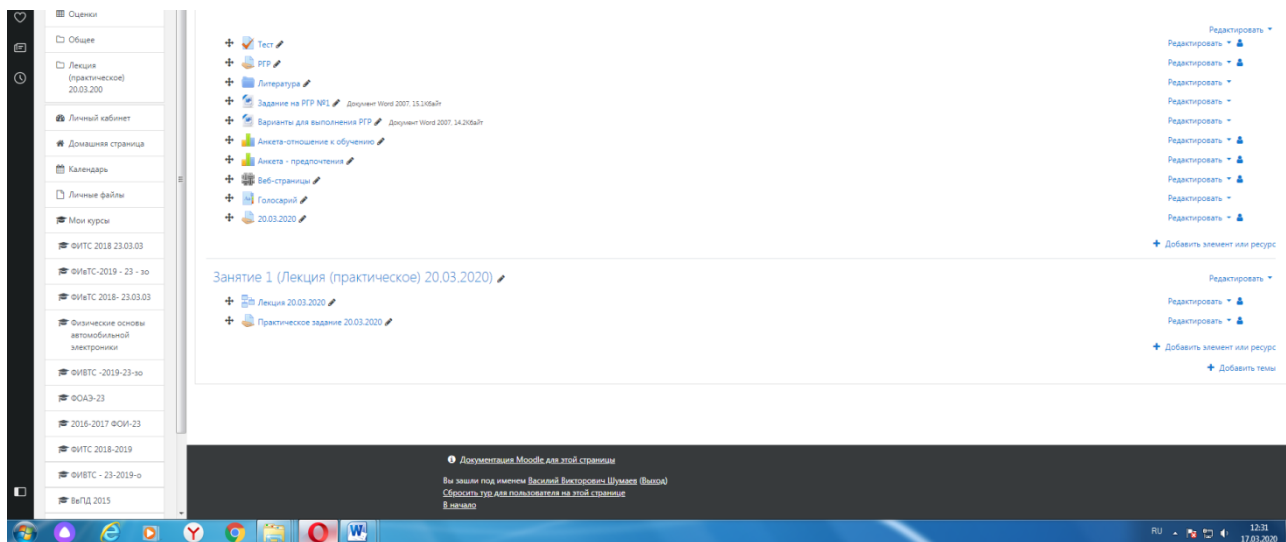
в порядке и формах, установленных Университетом самостоятельно, посредством сопоставления планируемых результатов обучения по соответствующим учебным предметам, курсам, дисциплинам (модулям), иным компонентам, определенным образовательной программой, с результатами обучения по соответствующим учебным предметам, курсам, дисциплинам (модулям), иным компонентам образовательной программы, по которой обучающийся проходил обучение, при представлении обучающимся документов, подтверждающих пройденное им обучение.

Педагогический работник организует текущий контроль успеваемости и посещения обучающимися дистанционных занятий, своевременно заполняет журнал посещения занятий.

Для того, чтобы приступить к изучению дистанционного курса дисциплины, необходимо следующее:

1. Заходим в электронной среде в дисциплину (практику), где необходимо оценить дистанционный курс.

2. Выбираем необходимое задание.



3. Появится следующее окно (практическое занятие или лабораторная работа).

ЭМОС ПГАУ

Моделирование в агроинженерии 2019

Личный кабинет / Курсы / Инженерный / Магистратура / Агроинженерия (образовательный стандарт № 709 от 26.07.2017) / очно / 1 курс / 2019-2020 / Моделирование в агроинженерии / MeA 2019 очно / Занятие 1 (Лекция (практическое) 20.03.2020) / Практическое задание 20.03.2020

Практическое задание 20.03.2020

Практическое задание.docx 17 марта 2020, 10:49

Резюме оценивания

Скрыто от студентов	Нет
Участники	13
Ответы	0
Требуют оценки	0
Последний срок сдачи	Вторник, 24 марта 2020, 00:00
Оставшееся время	6 дн 11 час.

[Просмотр всех ответов](#) [Оценки](#)

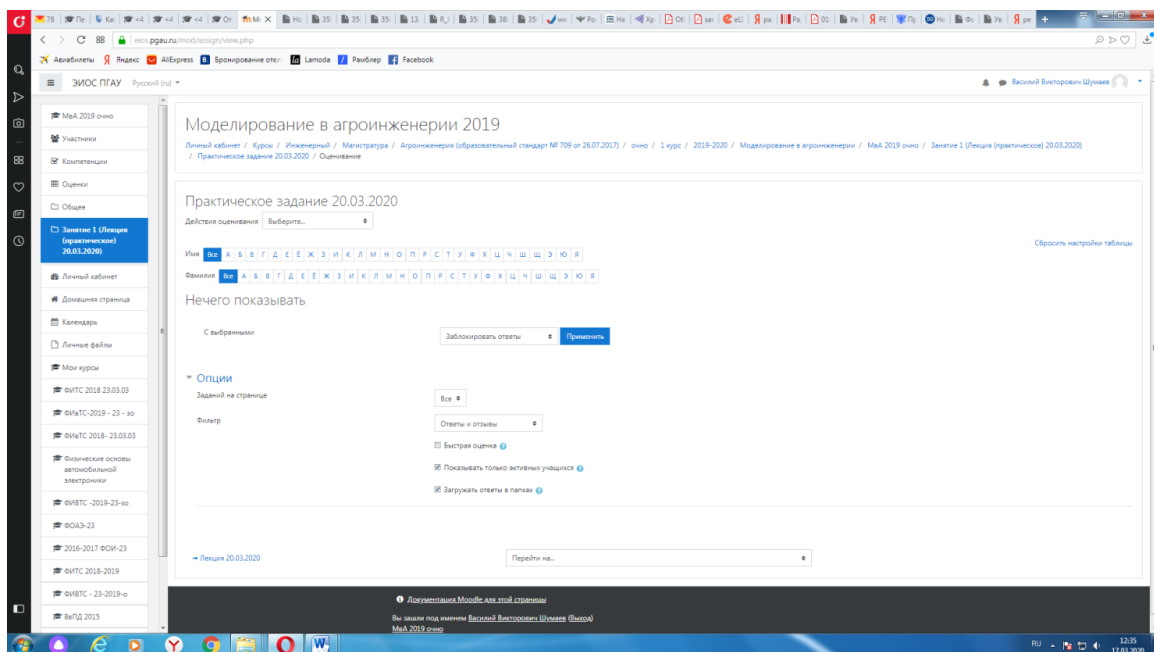
→ Лекция 20.03.2020

Документация Moodle для этой страницы
Вы вошли под именем Василий Викторович Шумяков (Василий)
MeA 2019 очно

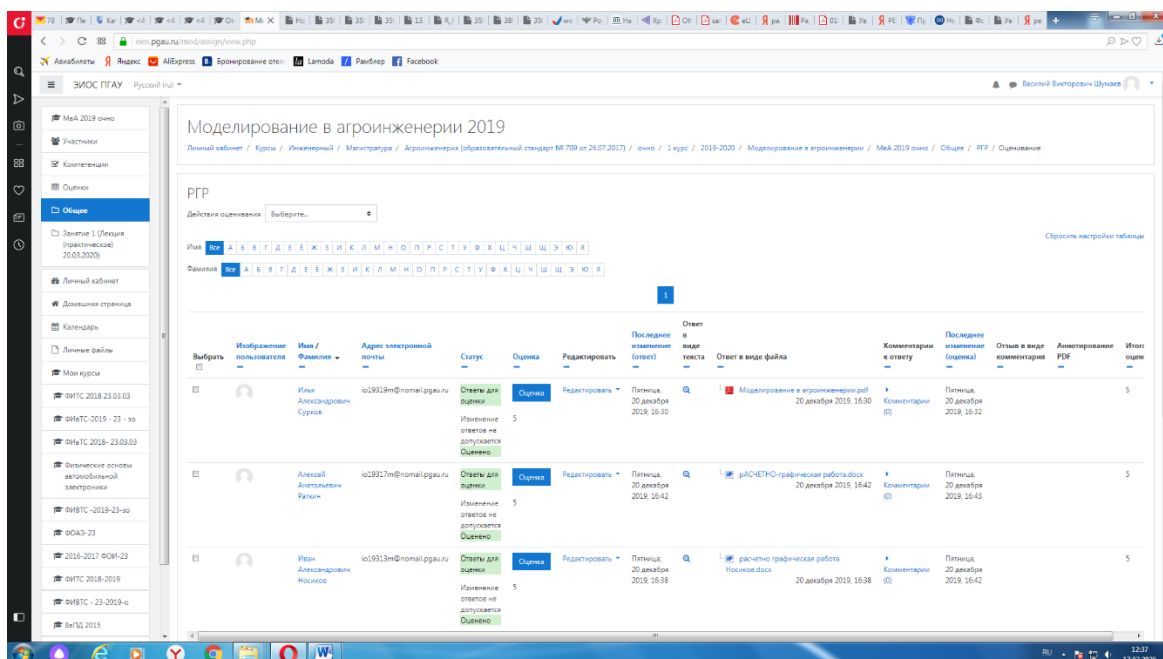
4. Далее нажимаем кнопку

Просмотр всех ответов

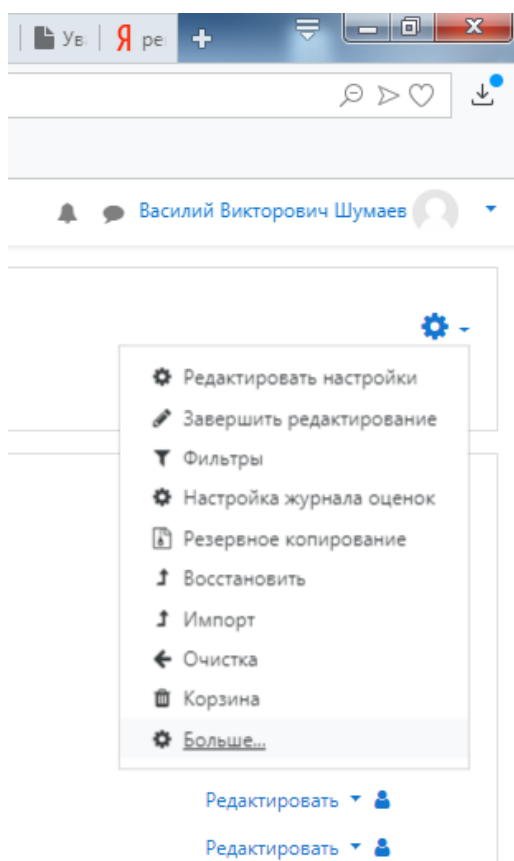
5. Далее появится окно (в данный момент ответы отсутствуют).



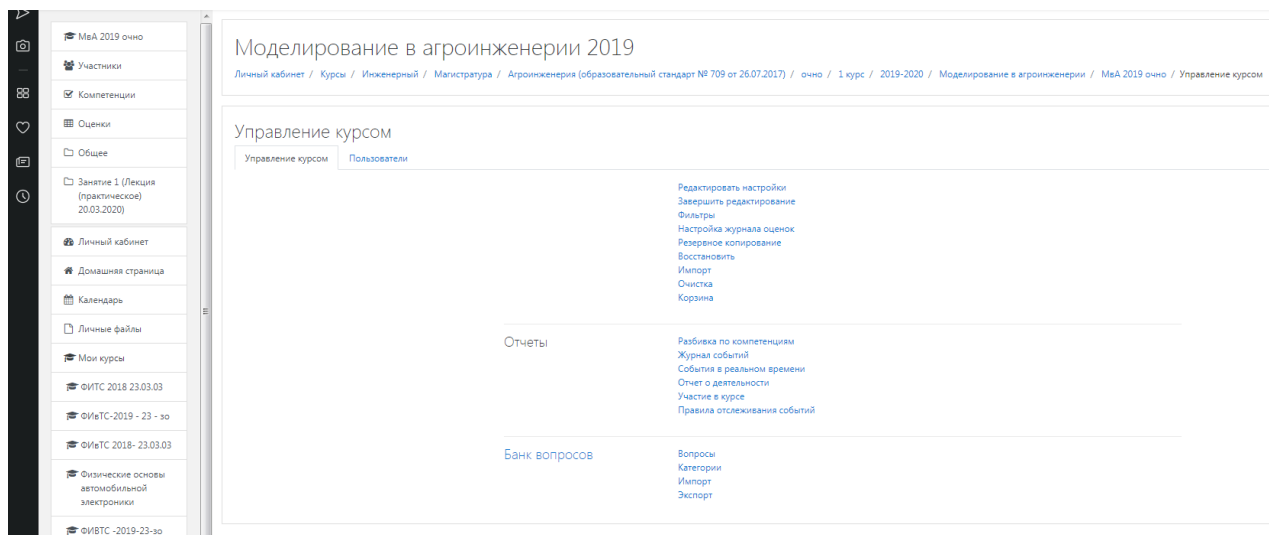
При наличии ответов появится окно, в котором осуществляется оценка ответа, и фиксируется время и дата сдачи работы.



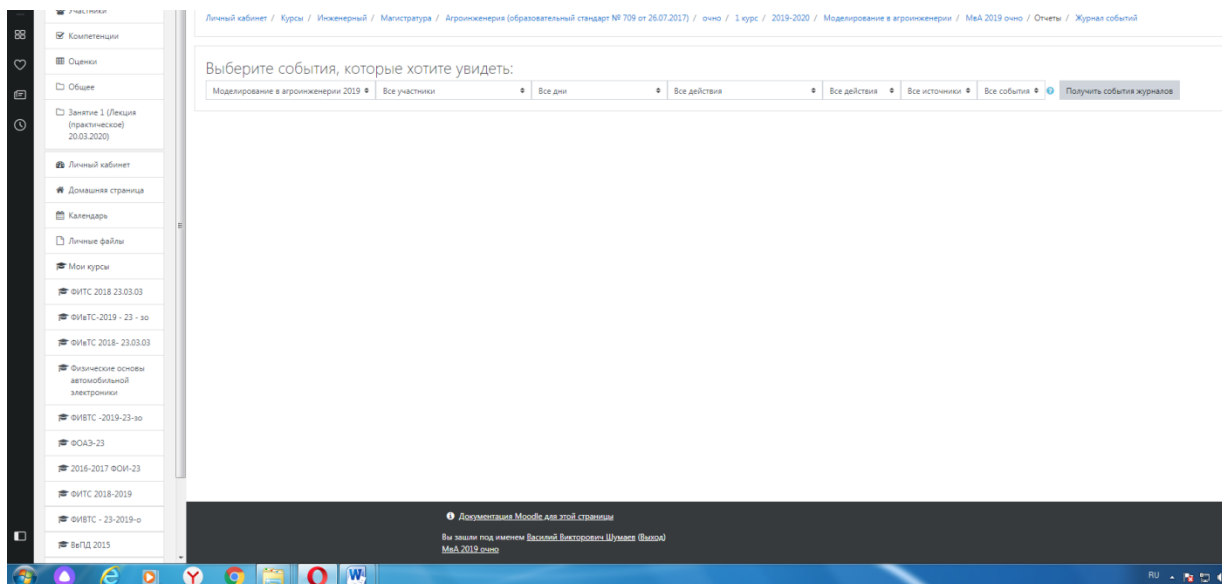
6. Для просмотра всех действий записанными на курс пользователями необходимо нажать кнопку «больше».



7. Затем появится окно, во вкладке отчёты нажимаем кнопку «Журнал событий».



8. Затем в открывшейся вкладке, выбираете действия, которые необходимо просмотреть (посещение курса)



9. В открывшейся вкладке «все дни» выбираем необходимое нам число, к примеру 20 декабря 2019 года. Тогда появится окно где возможно посмотреть действия участников курса.

Время	Полное имя пользователя	Загруженный пользователь	Контекст события	Компонент	Название события	Описание	Источник	IP-адрес
20 декабря 2019, 16:52	Василий Викторович Шумаев	-	Задание: РТР	Задание	Таблица оценивания просмотрена	The user with id '445' viewed the grading table for the assignment with course module id '56731'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:52	Василий Викторович Шумаев	-	Задание: РТР	Задание	Модуль курса просмотрен	The user with id '445' viewed the 'assign' activity with course module id '56731'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:52	Василий Викторович Шумаев	-	Задание: РТР	Задание	Страница состояния представленного ответа просмотрена	The user with id '445' has viewed the submission status page for the assignment with course module id '56731'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:52	Василий Викторович Шумаев	-	Задание: РТР	Задание	Модуль курса просмотрен	The user with id '445' viewed the 'assign' activity with course module id '56731'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:52	Василий Викторович Шумаев	-	Курс: Моделирование в агроинженерии 2019	Система	Курс просмотрен	The user with id '445' viewed the course with id '18770'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:49	Василий Викторович Шумаев	-	Тест: Тест	Тест	Отчет по тесту просмотрен	The user with id '445' viewed the report 'overview' for the quiz with course module id '56375'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:48	Александр Леонидович Петраев	Александр Леонидович Петраев	Тест: Тест	Тест	Завершенная попытка теста просмотрена	The user with id '7278' has had their attempt with id '1455' reviewed by the user with id '7278' for the quiz with course module id '56375'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:48	Александр Леонидович Петраев	Александр Леонидович Петраев	Тест: Тест	Тест	Попытка теста завершена и отправлена на оценку	The user with id '7278' has submitted the attempt with id '1455' for the quiz with course module id '56375'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:48	-	Александр Леонидович Петраев	Курс: Моделирование в агроинженерии 2019	Система	Пользователю поставлена оценка	The user with id '1' updated the grade with id '25729' for the user with id '7278' for the grade item with id '14887'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:48	Александр Леонидович Петраев	Александр Леонидович Петраев	Курс: Моделирование в агроинженерии 2019	Система	Пользователю поставлена оценка	The user with id '7278' updated the grade with id '25728' for the user with id '7278' for the grade item with id '14886'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:48	Александр Леонидович Петраев	Александр Леонидович Петраев	Тест: Тест	Тест	Сводка попытки теста просмотрена	The user with id '7278' has viewed the summary for the attempt with id '1455' belonging to the user with id '7278' for the quiz with course module id '56375'.	web	192.168.0.6
20 декабря 2019, 16:48	Александр Леонидович Петраев	Александр Леонидович Петраев	Тест: Тест	Тест	Попытка теста просмотрена	The user with id '7278' has viewed the attempt with id '1455' belonging to the user with id '7278' for the quiz with course module id '56375'.	web	192.168.0.6

10. При этом факт выполнения заданий фиксируется в ЭИОС и оценивается ведущим преподавателем. Не выполнение задания является пропуском занятия. Данный факт фиксируется в журнале посещения занятий в соответствии с расписанием.

(редакция от 01.09.2020)

6.4 Процедура и критерии оценки знаний и умений при промежуточной аттестации с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в форме экзамена

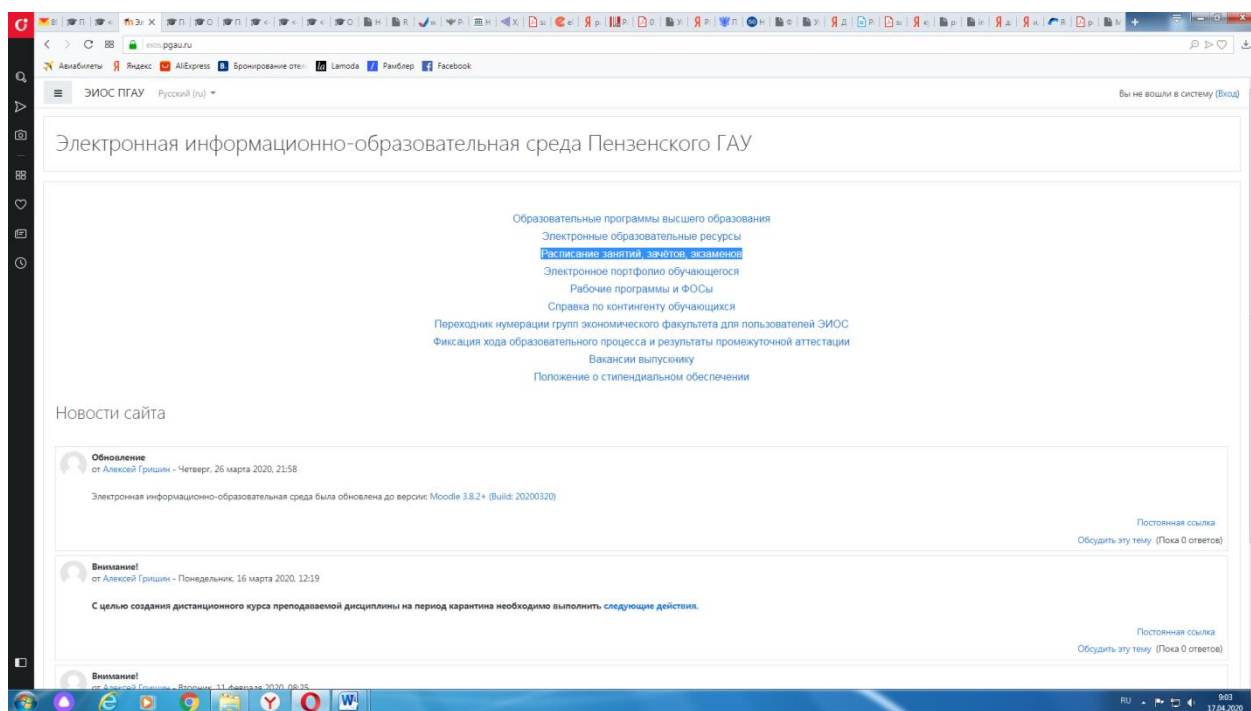
Промежуточная аттестация с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в форме зачета проводится с использованием одной из форм:

- компьютерное тестирование;
- устное собеседование, направленное на выявление общего уровня подготовленности (опрос без подготовки или с несущественным вкладом ответа по выданному на подготовку вопросу в общей оценке за ответ обучающегося), или иная форма аттестации, включающая устное собеседование данного типа;
- комбинация перечисленных форм.

Педагогический работник выбирает форму проведения промежуточной аттестации или комбинацию указанных форм в зависимости от технических условий обучающихся и наличия оценочных средств по дисциплине (модулю) в тестовой форме. Применяется единый порядок проведения в дистанционном формате промежуточной аттестации, повторной промежуточной аттестации при ликвидации академической задолженности, а также аттестаций при переводе и восстановлении обучающихся. В соответствии с Порядком применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ, утвержденным приказом Минобрнауки России от 23.08.2017 № 816, при проведении промежуточной аттестации с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – промежуточная аттестация) обеспечивается идентификация личности обучающегося и контроль соблюдения условий проведения мероприятий, в рамках которых осуществляется оценка результатов обучения. Промежуточная аттестация может назначаться с понедельника по субботу с 8-00 до 17-00 по московскому времени (очная форма обучения). В случае возникновения в ходе промежуточной аттестации сбоя технических средств обучающегося, устранить который не удастся в течение 15 минут, дальнейшая промежуточная аттестация обучающегося не проводится, педагогический работник фиксирует неявку обучающегося по уважительной причине.

Для проведения промежуточной аттестации в соответствии с электронным расписанием (https://pgau.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=144) педагогический работник переходит по ссылке в созданную в ЭИОС дисциплину (вместо аудитории) одним из перечисленных способов:

- через электронное расписание занятий на сайте Университета (https://pgau.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=144);
- через ЭИОС ((<https://eios.pgau.ru/?redirect=0>), вкладка «[Домашняя страница](#)» - «[Расписание занятий, зачётов, экзаменов](#)», и проходит авторизацию под своим единым логином/паролем.



Структура раздела дисциплины в ЭИОС для проведения промежуточной аттестации

Раздел дисциплины в ЭИОС, предназначенный для проведения промежуточной аттестации в соответствии с электронным расписанием, содержит в названии информацию о виде промежуточной аттестации, дате и времени проведения промежуточной аттестации, для этого входим в «Режим редактирования» - «Добавить тему».

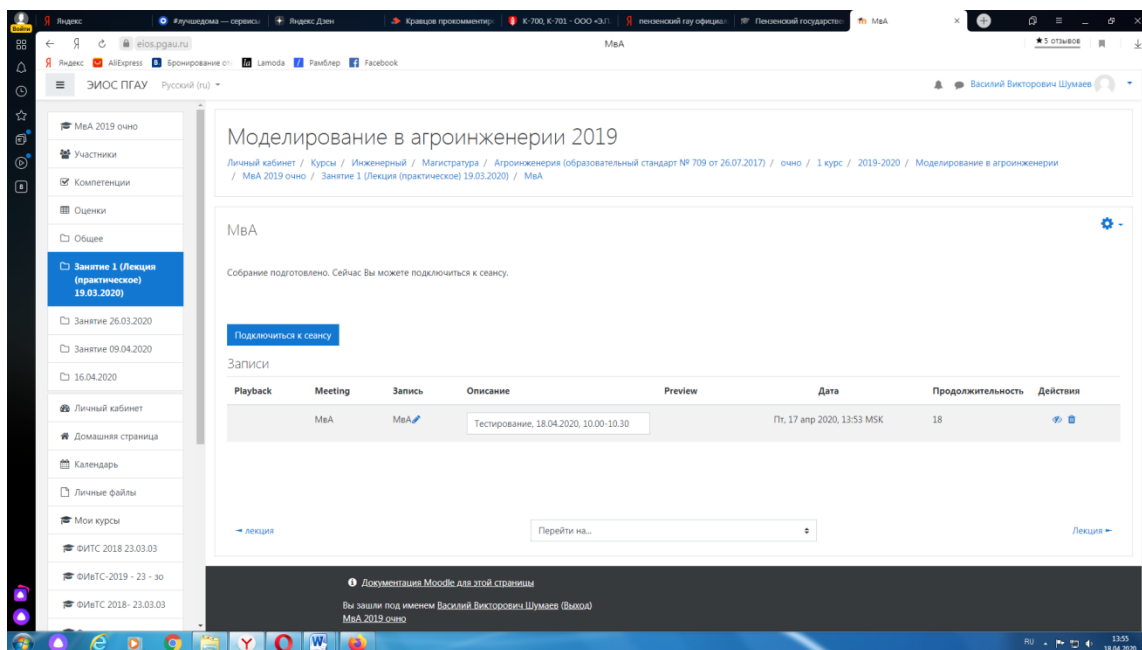
В начале каждого собрания в обязательном порядке педагогический работник:

- включает режим видеозаписи;
- проводит идентификацию личности обучающегося, для чего обучающийся называет отчетливо вслух свои ФИО, демонстрирует рядом с лицом в развернутом виде паспорт или иной документа, удостоверяющего личность (серия и номер документа должны быть скрыты обучающимся), позволяющего четко зафиксировать фотографию обучающегося, его фамилию, имя, отчество (при наличии), дату и место рождения, орган, выдавший документ и дату его выдачи;
- проводит осмотр помещения, для чего обучающийся, перемещая видеокамеру или ноутбук по периметру помещения, демонстрирует педагогическому работнику помещение, в котором он проходит аттестацию.

После проведения собеседования с обучающимся педагогический работник отчетливо вслух озвучивает ФИО обучающегося и выставленную ему оценку («зачтено», «не зачтено», «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»). В случае если в ходе промежуточной аттестации при удаленном доступе произошел сбой технических средств обучающегося, устранить который не удалось в течение 15 минут, педагогический работник вслух озвучивает ФИО обучающегося, описывает характер технического сбоя и фиксирует факт неявки обучающегося по уважительной причине.

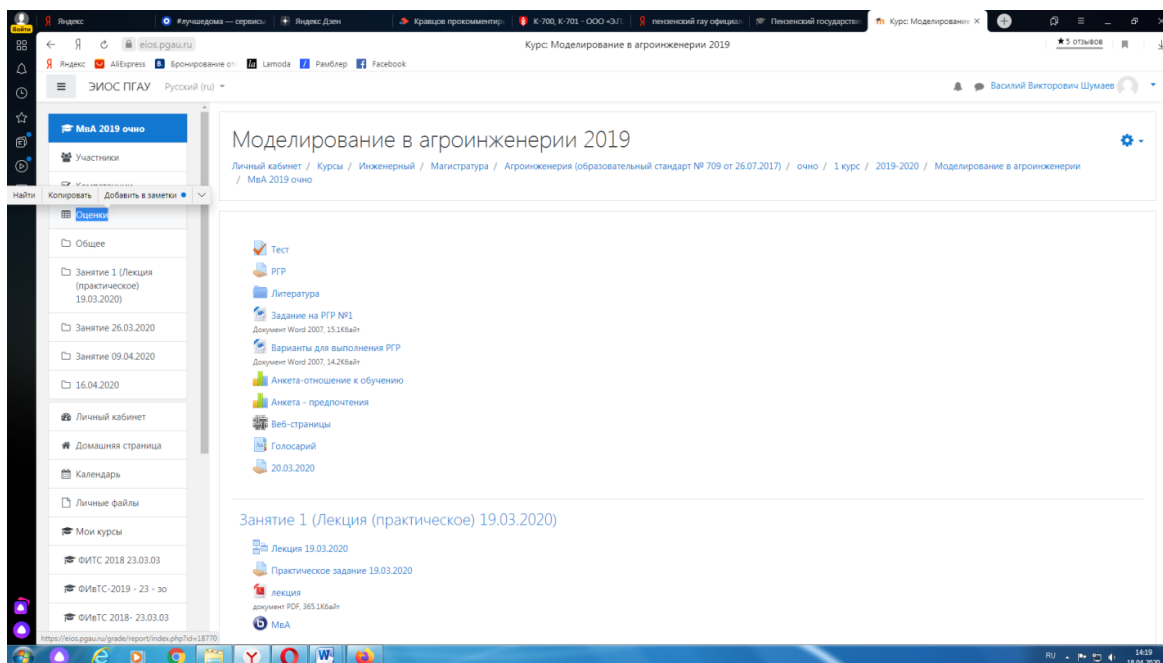
Время проведения собеседования с обучающимся не должно превышать 15 минут.

Для каждого обучающегося проводится отдельная видеоконференция и сохраняется отдельная видеозапись собеседования в случае проведения устного опроса. При прохождении тестирования достаточно одна запись на группу, при этом указывается в описании «Тестирование, 18.04.2020, 10.00-10.30».

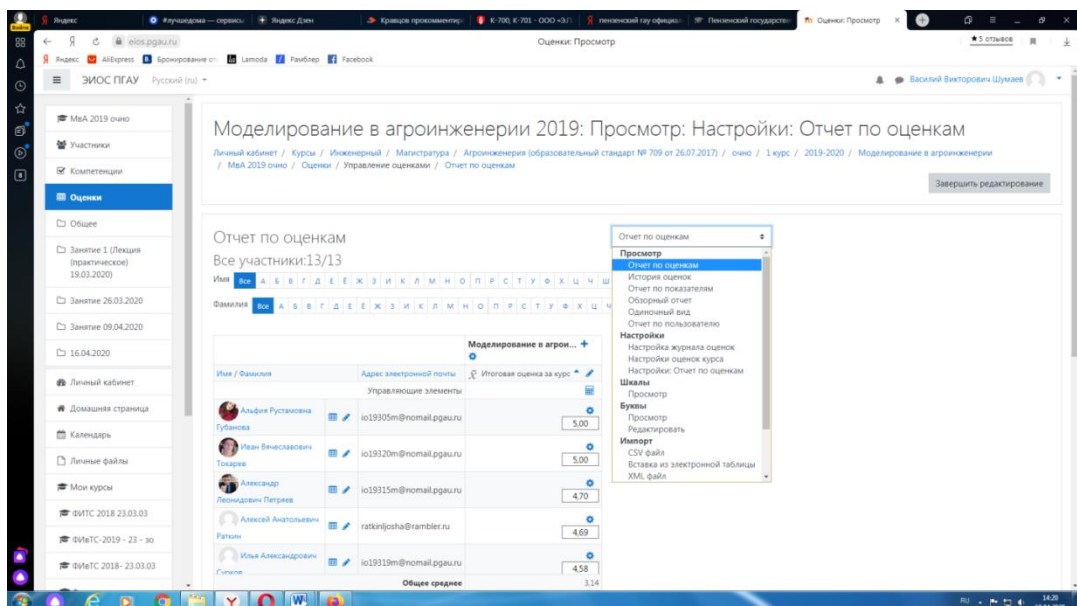


После сохранения видеозаписи педагогический работник может проставить выставленную обучающемуся оценку в электронную ведомость по следующему алгоритму.

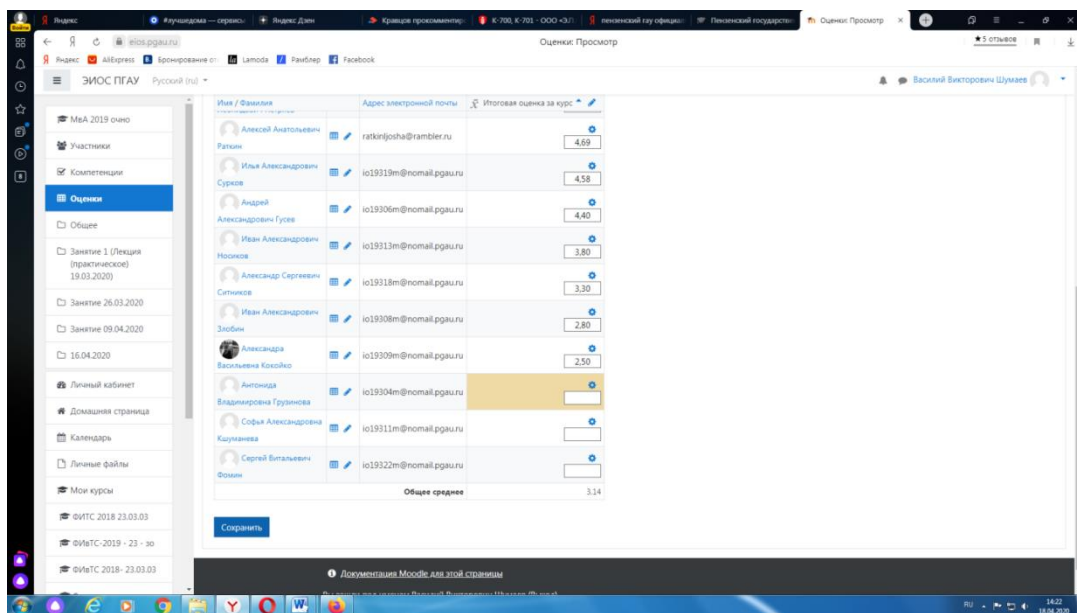
Заходим в преподаваемый курс и нажимаем на «Оценки».



Выбираем «Отчёт по оценкам».



В результате появляется ведомость с оценками, куда мы можем проставить итоговую оценку и далее нажимаем «Сохранить».



В случае наличия обучающихся, не явившихся на промежуточную аттестацию, педагогический работник в обязательном порядке:

- создает отдельную видеоконференцию с наименованием «Не явились на промежуточную аттестацию»;
- включает режим видеозаписи;

- вслух озвучивает ФИО каждого обучающегося с указанием причины его неявки на промежуточную аттестацию, если причина на момент проведения промежуточной аттестации известна.

В случае если у педагогического работника возникли сбои технических средств при подключении и работе в ЭИОС, он может (в порядке исключения) провести промежуточную аттестацию, используя любой мессенджер, обеспечивающий видеосвязь и запись видео общения.

Запись необходимо прислать по адресу shumaev.v.v@pgau.ru . Наименование файла с видео необходимо задавать в следующем формате: «ФИО, дата, аттестации, время аттестации_дисциплина.mp4». Ссылка на видеозапись аттестации будет размещена в соответствующем разделе онлайн-курса.

Проведение промежуточной аттестации в форме компьютерного тестирования

Компьютерное тестирование проводится с использованием функции в ЭИОС. Тест должен состоять не менее чем из 20 вопросов, время тестирования – не менее 15 минут.

Перед началом тестирования педагогический работник в вебинарной комнате начинает собрание с наименованием «Тестирование», включает видеозапись.

В случае если идентификация личности проводится посредством фотофиксации, педагогический работник входит в раздел «Идентификация личности». В данном разделе находятся размещённые фотографии обучающихся с раскрытым паспортом на 2-3 странице или иным документом, удостоверяющего личность (серия и номер документа должны быть скрыты обучающимся), позволяющего четко зафиксировать фотографию обучающегося, его фамилию, имя, отчество (при наличии), дату и место рождения, орган, выдавший документ и дату его выдачи, (паспорт должен находиться на уровне лица, фотография должна быть отображением геолокации местоположения и (или) фиксацией времени).

Далее педагогический работник проводит идентификацию личностей обучающихся и осмотр помещений в которых они находятся (при видеофиксации), участвующих в тестировании, фиксирует обучающихся, не

явившихся для прохождения промежуточной аттестации, в соответствии с процедурой, описанной выше.

Обучающийся, приступивший к выполнению теста раньше проведения идентификации его личности, по итогам промежуточной аттестации получает оценку неудовлетворительно. После выполнения теста обучающемуся автоматически демонстрируется полученная оценка.

В случае если в ходе промежуточной аттестации при удаленном доступе произошли сбои технических средств обучающихся, устранить которые не удалось в течение 15 минут, педагогический работник создает отдельную видеоконференцию с наименованием «Сбои технических средств», включает режим видеозаписи, для каждого обучающегося вслух озвучивает ФИО обучающегося, описывает характер технического сбоя и фиксирует факт неявки обучающегося по уважительной причине.

Фиксация результатов промежуточной аттестации

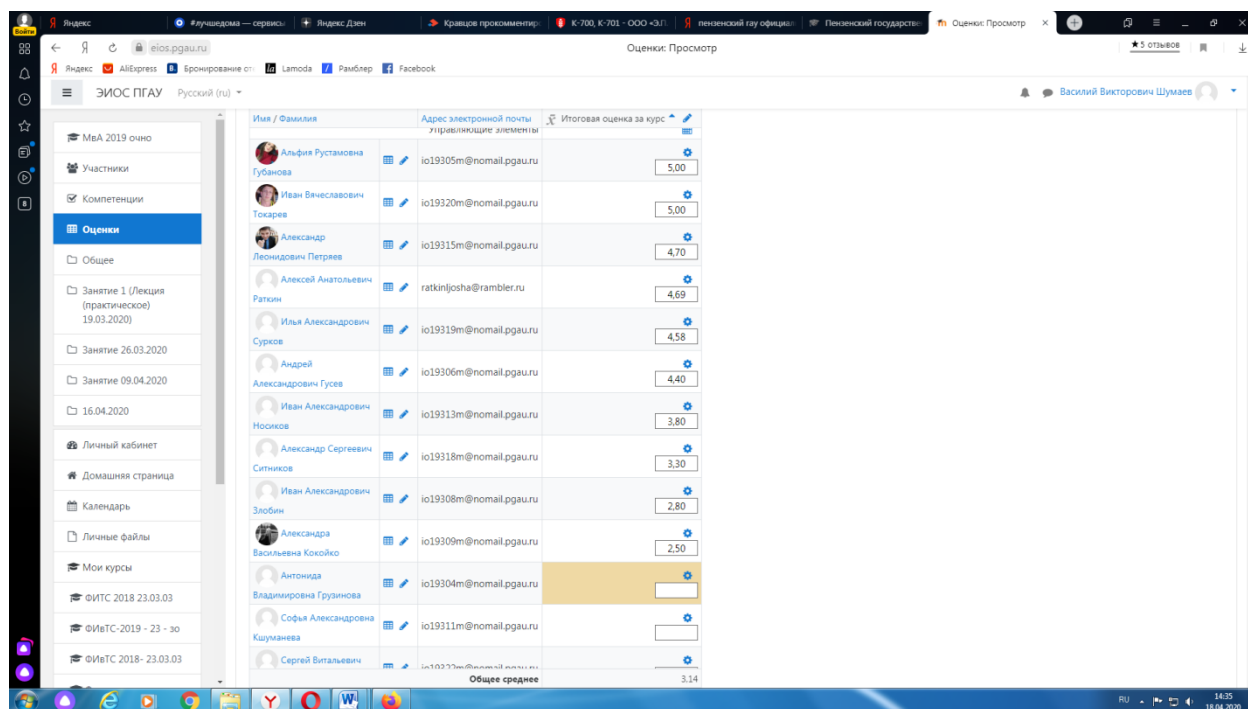
Результат промежуточной аттестации обучающегося, проведенной в форме устного собеседования, фиксируется педагогическим работником в соответствующей видеозаписи, ссылка на которую размещается в соответствующем разделе онлайн-курса в Moodle. Результат промежуточной аттестации обучающегося, проведенной в форме компьютерного тестирования, фиксируется в результатах теста, сформированного в соответствующем разделе онлайн-курса в Moodle.

В день проведения промежуточной аттестации педагогический работник вносит ее результаты в электронную ведомость в соответствии с вышеизложенной инструкцией, выставляя итоговую оценку.

Порядок освобождения обучающихся от промежуточной аттестации

Экзаменатор имеет право выставять отдельным студентам в качестве поощрения за хорошую работу в семестре оценку «зачтено» по результатам текущего (в течение семестра) контроля успеваемости без сдачи или зачета. Оценка за зачет выставляется педагогическим работником в ведомость в период экзаменационной сессии, исходя из среднего балла по результатам работы в семестре, указанным в электронной ведомости.

Педагогический работник в случае освобождения обучающегося от зачета доводит до него данную информацию с использованием личного кабинета в ЭИОС.



Имя / Фамилия	Адрес электронной почты управляющие элементы	Итоговая оценка за курс
Альфия Рустамовна Губанова	io19305m@nmail.pgau.ru	5,00
Иван Вячеславович Токарев	io19320m@nmail.pgau.ru	5,00
Александр Леонидович Петряев	io19315m@nmail.pgau.ru	4,70
Алексей Анатольевич Раткин	ratkinjosh@rambler.ru	4,69
Илья Александрович Сурков	io19319m@nmail.pgau.ru	4,58
Андрей Александрович Гусев	io19306m@nmail.pgau.ru	4,40
Иван Александрович Носиков	io19313m@nmail.pgau.ru	3,80
Александр Сергеевич Ситников	io19318m@nmail.pgau.ru	3,30
Иван Александрович Злобин	io19308m@nmail.pgau.ru	2,80
Александра Васильевна Кокоева	io19309m@nmail.pgau.ru	2,50
Антониды Владимировны Грузинова	io19304m@nmail.pgau.ru	
София Александровна Кушманева	io19311m@nmail.pgau.ru	
Сергей Витальевич	io19312m@nmail.pgau.ru	
Общее среднее		3,14

Средняя оценка определяется на основе трех и более оценок. Студент, пропустивший по уважительной причине занятие, на котором проводился контроль, вправе получить текущую оценку позднее.

Обучающийся освобождается от сдачи зачёта, если средний балл составил более 3.

Критерии оценки при проведении промежуточной аттестации в форме тестирования:

При сдаче экзамена:

до 3 баллов – неудовлетворительно;

от 3 до 5 баллов – соответственно – удовлетворительно, хорошо и отлично.

Порядок апелляции среднего балла

Обучающиеся, которые не согласны с полученным средним баллом, сдают зачет (экзамен) по расписанию в соответствии с процедурами,

описанными выше, при этом он доводит данную информацию с использованием личного кабинета в ЭИОС до педагогического работника за день до начала сдачи дисциплины.